

A Table of Select Variant Readings in the Gospel of John  
Showing Complete Transcripts of John 5:3b – 4, and the Pericope Adulterae  
By David Robert Palmer, Updated August 18, 2024

This table includes in the John passages the readings of some minuscules the images of which are available on the CSNTM.ORG site or Birmingham site, etc. These readings were obtained personally by me, and are high-lighted in red color.

The relevant pages for MS 2253 are not available on the CSNTM site. Its readings therefore are not included here for the chapter 5 passage. The abbreviation "AN" stands for the Antoniades Greek New Testament (1904)

### John 5:3b-4

#### 5:3b

| <i>omit</i>                            | ⲡ <sup>66</sup> ⲡ <sup>75</sup> ⲛ A* B C* L T 0141 157 821 SBL TH NA28   |
|--|--|
| εκδεχομενος την του υδατος κινησιν     | W <sup>sup</sup>   |
| εχδεχομενους την του υδατος κινισιν    | 173  |
| εκδεχομενων την του υδατος _____       | 33   |
| εκδεχομενων ___v του υδατος κινησιν    | V  |
| _____χομενων την του υδατος κινησιν    | 063  |
| εκδεχομενων την του υδατος κοινησιν    | 2585   |
| εκδεχομενων την του υδατος κινησιν     | 047 (with asterisks)   |
| εκδεχομενον την του υδατος κεινησιν    | Θ*   |
| εκδεχομενων την του υδατος κεινησιν    | Θ <sup>c</sup> 213   |
| εκδεχομενον τιν του υδατος κινισιν     | C <sup>c</sup>   |
| εκδεχομενον τιν του υδατος κηνησιν     | 2 <sup>c</sup>   |
| εκδεχομενων την του του υδατος κινησιν | 1797   |
| εκδεχομενων την του υδατος κινησιν     | 382  |
| εκδεχομενων την του υδατος κυνησιν     | 1546   |
| εκδεχομενων την του υδατος κινησιν     | S A Π Ω 65 230 1273 1347 (with asterisks)  |
| εκδεχομενων την του υδατος κινησιν     | A <sup>c</sup> D E F G H K M U Y Γ Δ Θ Π Ψ 078 0211 0233 1 13 <i>f</i> <sup>1</sup> <i>f</i> <sup>13</sup> 2* 7 8 9 18<br>22 27 28 35 69 109 115 118 124 131 138 168 199 205 209 226 249 265 295<br>333 357 377 397 423 430 461 532 544 560 565 579 597 682 700 713 732<br>792 799 807 826 828 841 865 872 884 892 983 992 994 1009 1010 1014<br>1029 1071 1079 1093 1128 1157 1192 1210 1219 1230 1241 1242 1253<br>1278 1293 1319 1320 1344 1361 1424 1463 1561 1571 1582 1654 1689<br>1712 1713 1788 2106 2192 2193 2217 2220 2223 2323 2324 2346 2372<br>2399 2411 2561 2563 2575 2615 2661 2680 2713 2718 2754 2766 2768<br>2786 2790 2813 2886 2907 TR AN HF BG RP |
| <i>hiat</i>                            | ⲡ <sup>45</sup> N P Q 070 346 461 543 317 788 2244   |

|   |             |  |
|---|-------------|--|
| <b>5:4a</b>                               | <i>omit</i> | ⲡ <sup>66</sup> ⲡ <sup>75</sup> Ⲗ B C* D T W <sup>sup</sup> 0141 33 157 821 1321 2718 SBL TH NA28  |
| αγγελος γαρ κατεβαινεν κατα καιρον        |             | 792  |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον ελουετο    |             | A 1079 1219 1546 2411  |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον ελουετο    |             | Π (with asterisks)   |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον ελουετον   |             | K  |
| αγγελος γαρ κατα καιρον ελουετο           |             | Ψ 0211 1561 2768 2790  |
| αγγελος γαρ κατα καιρον ελουετω           |             | 579  |
| αγγελος γαρ του θεου κατα καιρον ελουετο  |             | 1241   |
| ελος γαρ κατα καιρον κατεβαινεν           |             | V  |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον κατηρχετο  |             | 377 807 992  |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον κατεβαινεν |             | 0233 <sup>vid</sup> 13 69 124 131 265 295 397 597 732 826 828 983 1009 1093 1128<br>1230 1319 1344 2223 2324 2585 2615 2661 TR-1873 Oxford   |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρον κατεβενεν  |             | 382 1689   |
| αγγελος γαρ κυριου κατα κερων κατεβαινεν  |             | 173  |
| αγγελος γαρ κυριου κατεβαινε κατα καιρον  |             | 544  |
| αγγελος γαρ κυριου καταβας κατα καιρον    |             | 1253   |
| αγγελος γαρ κατα καιρον καταβας           |             | 1654   |
| αγγελος γαρ κυριου κατα καιρω κατεβαιν    |             | Δ (the final "εν" was mistaken for the preposition following)  |
| αγγελο δε κυριου κατα καιρω κατεβενεν     |             | L  |
| αγγελο γαρ κατα κρον κατεβενεν            |             | C <sup>c</sup>   |
| αγγελος γαρ κατα καιρον κατεβενεν         |             | ⊖ 063  |
| αγγελος γαρ κατα καιρον καταβαινεν        |             | 109  |
| αγγελος γαρ κατα καιρον κατ_βαινεν        |             | 22   |
| αγγελος γαρ κατα καιρον κατεβαινεν        |             | S Λ Ω 047 65 230 461 1273 1347 (with asterisks)  |
| αγγελος γαρ κατα καιρον κατεβαινεν        |             | E F G H M U Y Γ 1 2 7 8 9 18 27 35 115 118 138 168 199 205 209 213<br>226 249 333 357 423 430 532 560 565 682 713 799 841 865 872 884 892<br>994 1010 1014 1029 1071 1157 1192 1210 1242 1278 1293 1320 1361<br>1424 1463 1571 1582 1712 1713 1788 1797 2106 2192 2193 2217 2220<br>2323 2346 2372 2399 2561 2563 2575 2680 2713 2754 2766 2786 2813<br>2886 2907 TR-Steph AN HF BG RP |
| αγγελος γαρ κατα                          |             | 078  |
| <i>hiant</i>                              |             | ⲡ <sup>45</sup> N P Q X 070 317 346 461 543 788 1321 2244  |

|   |             |   |
|---|-------------|---|
| <b>5-4b</b>                                     | <i>omit</i> | ϣ <sup>66</sup> ϣ <sup>75</sup> ⋈ B C* D T W <sup>sup</sup> 0141 33 157 821 1321 2718 SBL TH NA28   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ           |             | A 0233 1 8 9 13 27 35* 69 109 118 124 131 138 168 205 209 226 249 265<br>295 333 <sup>vid</sup> 357 532 565 807 826 865 872 884 994 1029 1079 1093 1128<br>1192 1219 1230 1241 1253 1278 1319 1320 1361 1463 1546 1561 1571<br>1582 1689 1712 <sup>c</sup> 1713 1788 2193 2220 2323 2372 2399 2411 2575 2615<br>2661 2713 2766 2768 2786 2886 HF BG |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | E G L Ψ 063 213 579 732 841 892 1010 1071 1210 1293 1424 2106 2223<br>2790 2907 TRRP  |
| επι τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ         |             | 2754  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν τω υδωρ          |             | 382   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το το υδωρ        |             | 597 2680  |
| εν τη προβατικη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ |             | 544   |
| εν τη προβατικη κολυβηθρα και εταρασσε το υδωρ  |             | 792   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ           |             | 828 2585  |
| εν τη κολυμβηθραν και εταρασσε το υδωρ          |             | 983   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ           |             | 22  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ           |             | F Δ   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε το υδωρ           |             | 0211 1344 2192  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | 1009  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | S 1347 (with asterisks)   |
| εν τι κολυμβηθρα και εταρασσετο τω υδωρ         |             | C <sup>c</sup>  |
| εν τι κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | 173   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσετο το υδωρ         |             | 682 <sup>vid</sup> (orig. hand obscured by trace-over.) 2813  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσετο το υδωρ         |             | H M 2 7 35 <sup>c</sup> 115 199 (τη) 377 397 423 430 560 713 799 992 1014 1157<br>1242 1712* 1797 2217 2324 2346 2561 2563 AN   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσετο το υδωρ         |             | Π 65 461 1273 (with asterisks)  |
| τη κολυμβηθρα και εταρασσετο υδωρ               |             | 230 (with asterisks)  |
| λυμβηθρα και εταρασσετο το υδωρ                 |             | 078   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσε τω υδωρ           |             | K   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσετο το υδωρ         |             | U   |
| εν τη μβηθρα και εταρασσετο το υδωρ             |             | V   |
| και εταρασσε το υδωρ                            |             | Y   |
| εταρασσε το υδωρ                                |             | 1654  |
| και εταρασσεν το υδωρ                           |             | Γ   |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν τω υδωρ          |             | Θ   |
| τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ             |             | Λ (with asterisks)  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | Ω (with asterisks)  |
| εν τη κολυμβηθρα και εταρασσεν το υδωρ          |             | 047 (with asterisks)  |
| <i>hiant</i>                                    |             | ϣ <sup>45</sup> N P Q X 070 317 346 461 543 788 2244  |

|              |                                     |   |
|--------------|-------------------------------------|---|
| <b>5:4c</b>  | <i>omit</i>                         | ϕ <sup>66</sup> ϕ <sup>75</sup> ⱥ B C* D T W <sup>sup</sup> 0141 33 157 821 1321 2718 SBL TH NA28   |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | A E F G H K L U Y Γ Δ Ψ 063 078 0211 0233 1 2 7 8 9 13 18 22 27 35 69<br>109 <b>115</b> 118 124 131 138 168 <b>199</b> 205 209 213 226 249 265 295 333 357<br>377 382 397 423 430 <b>532 560</b> 565 579 597 <b>682 713</b> 732 792 799 807 826<br>841 865 872 884 892 983 992 994 1009 1010 1014 1029 1071 1079 1093<br>1128 <b>1157</b> 1192 1210 1219 1230 1241 1242 1253 1278 1293 1319 1320<br>1344 <b>1347 1361</b> 1424 1463 1546 1561 1571 1582 1654 1689 <b>1712 1713</b><br>1788 1797 2106 2192 2193 <b>2217 2220</b> 2223 <b>2323 2324 2346</b> 2372 <b>2399</b><br>2411 <b>2561 2563</b> 2575 2585 2615 <b>2661</b> 2680 2713 <b>2754</b> 2766 2768 2786<br>2790 2886 2907 TR AN HF BG RP |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | S Λ Π Ω <b>65 230</b> 461 <b>1273</b> (with asterisk)   |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | 544   |
| ο ουν πρωτος | ενβας μετα την ταραχην του υδατος   | 828   |
| ο ων πρωτος  | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | 173   |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | C <sup>c</sup>  |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | Θ   |
| ο ου πρωτος  | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | M   |
| ___υ πρωτος  | εμβας μετα την ταραχην ___υ υδατος  | V   |
| ο ουν πρωτος | εμβας μετα την ταραχην του υδατος   | 047 (with asterisk)   |
| ο ουν πρωτος | καταβας μετα την ταραχην του υδατος | <b>2813</b>   |
|              | <i>hiant</i>                        | ϕ <sup>45</sup> N P Q X 070 317 346 461 543 788 2244  |

|   |             |  |
|---|-------------|--|
| <b>5:4d</b>                                   | <i>omit</i> | ⲡ <sup>66</sup> ⲡ <sup>75</sup> Ⲍ B C* D T W <sup>sup</sup> 0141 33 157 821 1321 2718 SBL TH NA28  |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | G H M <i>void</i> Υ Γ Δ Ψ 0233 <sup>void</sup> 1 2 <sup>c</sup> 7 8 18 27 35 115 138 199 205 209 226<br>249 265 333 357 377 430 532 544 560 597 682 713 865 872 884 892 994<br>1029 1071 1157 1192 1210 1230 1278 <sup>c</sup> 1293 1319 1320 1361 1424 1582<br>1654 1712 1713 2106 2193 2220 2323 2324 2346 2399 2561 2563 2575<br>2615 2754 2768 2786 2790* 2886 2907 TR AN HF BG RP |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | Ω 65 230 461 (with asterisk)   |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 1278*  |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματι       |             | 2* 9 565 807 1128 2813   |
| υγις εγενετο ω δηποτε συνειχετο νοσηματι      |             | 2372   |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματι       |             | 13 69  |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματα       |             | 2766   |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 109 118 124 131 295 423 732 799 826 828 841 983 1014 1241 1253 1344<br>1571 1689 1788 1797 2217 2713   |
| υγις εγενετο οιω δηποτε κατειχετο νοσηματι    |             | 173  |
| υγις εγενετο οιω δηποτε κατειχετο νοσηματι    |             | 397  |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματι       |             | 792  |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 047 (with asterisk)  |
| υγις εγινετο οιω δηποτ ουν κατειχετο νοσηματι |             | A  |
| υγις εγενετω οιω δηποτε κατηχετω νοσηματι     |             | 382  |
| υγις εγινετο οιω δηποτε κατειχετο νοσηματι    |             | 1010 2680  |
| υγις εγινετο οιω δηποτε κατηχετο νοσηματι     |             | 2661   |
| υγιεις εγενετο οιο δηποτε κατηχετο νοσηματι   |             | 1009   |
| υγις εγινετω ω διποτε κατηχετω νοσηματι       |             | Cc   |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | E 2223   |
| υγις εγι_____ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 22   |
| υγις εγινετο ω δηποτε αν κατειχετο νοσηματι   |             | 2790 <sup>c</sup>  |
| υγις εγινετο ω δηποτε αν κατηχετο νοσηματι    |             | 579  |
| υγις εγινετο ω διποται κατηχετο νοσηματι      |             | 2192   |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | F  |
| υγις εγινετο ω δ αν κατειχετο νοσηματι        |             | K 992  |
| υγις εγινετο ω δ αν κατειχετο νοσηματι        |             | Π (with asterisk)  |
| υγις εγινετο ω δ αν κατειχετο νοσηματι        |             | 1079 1219 1561   |
| υγις εγενετο ω δ αν κατειχετο νοσηματι        |             | 2411   |
| υγις εγενετο ω αν κατειχετο νοσηματι          |             | 1093   |
| υγις εγενετο ω δ αν κατειχεν νοσηματι         |             | 1546   |
| υγις εγενετω νο δηποτε κατηχετο νοσηματι      |             | L  |
| υγις εγενετο η ου δηποτε κατηχετο νοσηματι    |             | 2585   |
| υγις εγενετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | S 1273 (with asterisk)   |
| υγις εγενετο                                  |             | 168 1242   |
| υγις εγινετο ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | U  |
| υγιεις εγινετο ο δηποτε κατηχετο νοσηματι     |             | Θ  |
| υγις εγινετο ο δηποτε κατηχετο νοσηματι       |             | 213  |
| υγις εγινετο ο δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 1347 (with asterisk)   |
| υγις εγινετο ω δειποτε κατειχετο νοσηματι     |             | Λ (with asterisk)  |
| υγις εγινετω ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 063  |
| υγις εγινετω ω δηποτε κατειχετο νοσηματι      |             | 078  |
| υγιεις εγινετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματι     |             | 1463   |
| υγιεις εγινετο ω δηποτε κατηχετο νοσηματι     |             | 0211   |
| <i>hiant</i>                                  |             | ⲡ <sup>45</sup> N P Q X 070 317 346 461 543 788 869 2244   |

## A Table of the Various Greek Readings of the Pericope of the Adulteress

**John 7:53-8:11** txt omit  $\mathfrak{P}^{45vid}$   $\mathfrak{P}^{66}$   $\mathfrak{P}^{75}$   $\aleph$   $A^{vid}$  B  $C^{vid}$  L N T W X Y  $\Delta^c$   $\Theta$   $\Psi$  070<sup>vid</sup> 0141 0211 3 12 15 21 22 32 33 36 39 44 49 63 72 87 96 97 106 108 124 131 134 139 151 157 168 169 209 213 228 249 297 333 388 391 397 401 416 423 430 445 461 488 496 499 501 523 537 542 554 565 578 584 703 **713** 719 723 730 731 732 736 741 742 768 770 772 773 776 777 780 799 800 817 821 827 828 841 843 849 865 869 896 989 1029 1077 1080 1100 1178 1192 1210 1230 1241 1242 1253 **1273** 1321 1333<sup>txt</sup> 1424<sup>txt</sup> 2106 2192 2193<sup>txt</sup> **2323** **2324** **2346** **2561<sup>txt</sup>** 2718 2768 (some 280+ total) plus the majority of lectionaries SBL TH NA28 {A} // *include with scribal marks* E (only 8:2-11) M S  $\Lambda$  (only 8:3-11; may be Lectionary boundaries)  $\Pi$   $\Omega$  4 8 14 18 24 28 35 83 95? 109 125 141 148 156 161 164 165 166 167 178 179 200 202 **230** 285 338 348 363 367 376 386 407 443 478 479 510 532 547 553 645 655 656 661 662 685 757 758 763 769 781 797 801 824 825 829 844 845 867 873 897 922 1073 1092 (later hand) **1158** (marks start at beg. of new folio with καθισας in 8:2) 1187 1189 1424<sup>mss</sup> 1443 1445 1514 **1713** **2399** (only 8:3-11 marked) **2754** (about 270 minuscules total) // *include 7:53-8:11 with wide variation among themselves*: 1,863 Greek mss. including lectionaries D F (only 8:10-11) G H K U  $\Delta^{*vid}$  047 (only 8:3-11) 0233 **65** 109 138 173 **199** 226 265 357 377 382 **532** 544 **560** 579 597 **682** 700 792 807 892 992 994 1009 1010 1014 1071 1079 1093 **1157** 1219 1293 1319 1320 1344 **1347** **1361** 1463 1546 1561 1571<sup>sup</sup> 1654 **1712** 1788 1797 **2217** **2220<sup>c</sup>** 2223 **2253** **2561<sup>mss</sup>** **2563** 2575 2585 2615 **2661** 2680 2766 2786 2790 **2813** 2886 TR AN HF RP // *include 8:1-11 (omit 7:53)* 295 2411 (h.a./h.t.  $\epsilon\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\eta$  to  $\epsilon\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\theta\eta$ ) **2220\*** // *contains John 7:53, but then places the rest after Luke 21:38* 124 // *place after Luke 21:38*  $f^{13}$  (13 69 124 [346 after Lk 21:25] 543 788 826 828 983 1709, but not 174 230 1689) 1434 (230 has asterisks with the pericope) // *place at the end of Gosp. of John*  $f^1$  (1 1582 2193<sup>sup</sup> but 118 872 884 1278 2372 2713 in normal place; and 131 209 565 1192 1210 2193<sup>txt</sup> omit) also 20 37 129 135 207 259 301 347 470 564 831 1076 1078 1356 1570 (plus nearly all Armenian mss) // *after Jn 7:36* 225 1128 // *after John 8:12* 17 mss. // *after Jn 8:14a* 2691 // *after Jn 8:20* 981 // *at end of gosp. of Luke / beg. of John 1333<sup>mss</sup>* (8:3-11) "For St. Pelagia, on Oct 8th, from John" // *Iac* P Q V 050 054 060 063 065 068 078 083 086 087 091 0101 0105 0109 0127 0145 0162 0210 0216 0217 0218 0234 0238 0256 0258 0260 0264 0268 0273 0286 0287 0290 0299 0301 0302 0306 0309 317 1571 (565\*- apparently used to have P.A. at end of gospel of John, and still contains a faded introduction to the P.A., per Maurice Robinson and Klaus Witte). The majuscule part of V (031) ends at 7:39, and the text continues, including the PA, with a minuscule script, dated near or slightly later than the majuscule script.

Both Philip Comfort (2005, pp. 353-4) and Maurice Robinson ("Preliminary Observations Regarding the Pericope Adulterae," *Filologia Neotestamentaria* 13: 35-59) would list  $\mathfrak{P}^{39vid}$  as omitting the Pericope based on space considerations, as Comfort is quoted on the Sotheby's Auction Catalogue: "Comfort (2005, pp. 353-4) makes interesting calculations by working backwards from the page number. He notes that the scribe evidently wrote 330 characters on p. 73 and 333 on p. 74. He then counts 23,796 characters from John 8:14 back to John 1:1 at the start of the Gospel. 23,796 divided by 333 is almost exactly 71½ pages. This would not allow enough space for inclusion of the disputed passage of the Woman taken in Adultery (John 7:53-8:11), which cannot have been present." Others however say that there are too many other possibilities as to what text might have been omitted to declare that Papyrus 39 is a witness to omission.

Papyrus 45, A, C and 070 are far more likely to have omitted, since the area of missing text is more proximal, and shorter. The earliest Greek manuscript of the Gospel of John that contains the story is Codex D from the 5th century. Jerome, also 5th century, says in PL 23:553, "in the Gospel according to John in many manuscripts, both Greek and Latin, is found the story of the adulterous woman who was accused before the Lord."

The story of the woman caught in adultery was known very early to some church Fathers, but that is not the same as it being known to be a part of the Gospel of John. Papias from the 2nd century knew of the story. And Didymus the Blind, 398, in "Commentary on Ecclesiastes," says of it, "We find, therefore, in certain gospels..." Eusebius (EH III.39.17) indicates that the passage was in the Gospel According to the Hebrews. There is a marginal note in ms. 1006 stating that the passage is in the Gospel of Thomas.

Following is a table of readings of the "Pericope Adulterae," in the Swanson format. My collations of the mss. from Birmingham show all spelling, spacing, and Nu Ephelkustikon differences, but not abbreviations for Κύριε or Ιησους, such as ιϛ, which are all expanded to Κυριε and Ιησους. Capitalizations should be ignored, since any that exist here were simply in the Robinson base text.

Those mss. that place the Pericope at other parts of the gospels, have an asterisk before their reading and are listed separately, even if identical to mss. that place it in John 7:53-8:11. Because, even if the reading is identical to another manuscript's reading of, say, "John 8:1," it is still a very different reading, because it is not a reading of John 8:1 of course!

If there is a "vid" in the table (other than  $\mathfrak{P}^{45}$  A C 070), it is mine, and probably means that the Birmingham transcription had a dot under some of the letters. There is one "vid" regarding a manuscript from CSNTM, because of water damage.

## 7:53

|  |  |  |
|--|--|--|
| <i>omit</i>  |  | ⱼ <sup>45vid</sup> ⱼ <sup>66</sup> ⱼ <sup>75</sup> ⱼ <sup>8</sup> A <sup>vid</sup> B C <sup>vid</sup> L N T W X Y Δ Θ Ψ 047 070 <sup>vid</sup> 0141 0211 33<br>157 209 397 461 565 713 1073 1192 1210 1273 1424* 2193 2323 2561* 2768<br>295 2411 (h.a./h.t. επορευθη to επορευθη) 2220* |
| <i>omit verse 7:53</i>   |  | 1 1582 [* hereinafter means at end of John]<br>138 357 884 892 994 2575  |
| *Και επορευθησαν εκαστος εις τον τοπον αυτου<br>Και επορευθησαν εκαστος εις τον τοπον αυτου<br>Και επορευθησαν εκαστος εις τον οικον αυτου   |  | DM S Γ Ω 0233 <sup>vid</sup> 28 173 382 475 560 792 872 1009 1010 1071 1093<br>1293 1347 2223 2661 2680 2754 2786 [NA28]<br>597<br>2193 <sup>sup</sup>   |
| Και επορευθησαν εκαστος εις τον οικον αυτου<br>Και επορευθη εκαστος εις τον τοπον αυτο<br>Και επορευθη εκαστος εις τον οικον αυτου   |  | E G H K Π 2 7 8 27 65 109 226 <sup>vid</sup> 265 532 <sup>c</sup> 544 579 682 992 1014<br>1079 1194 1216 1219 1243 1319 1320 1344 1463 1505 1514 1546 1561<br>1571 <sup>sup</sup> 1712 1788 2563 2585 2615 2907 2813 TR RP (532 corrected<br>himself)<br>532*                            |
| Και επορευθη εκαστος εις τον οικον αυτου<br>Και απηλθεν εκαστος εις τον οικον αυτου  |  | U 9 18 35 115* 118 205 230 377 807 1157 1158 1203 1212 1361 1519<br>1654 1689 1713 1797 2217 2220 <sup>c</sup> 2253 2399 2561 <sup>mg</sup> 2713 2790 2886<br>AN HF  |
| Και απηλθε εκαστος εις τον οικον αυτου<br>Και απηλθεν εκαστος εις τον οικον αυτου<br>*Και απηλθεν εκαστος εις τον οικον αυτου<br>*Και απηλθεν εκαστος εις τον οικον αυτου<br>*Και απηλθεν εκαστος εις τα ιδια αυτου<br>Και απηλθεν εκαστος εις τον οικον αυτου |  | BG<br>1128<br>13 346 543 788 826 828 983 [*means after Luke 21:38]<br>124<br>69 [*means after Luke 21:38]<br>Λ 199 700 1278 2372 2766  |
| <i>lac</i>   |  | F Q P V 1571 <sup>txt</sup>  |
| *MS 115 goes from 7:52 to 8:12 back to 7:53- as if he  |  | had exemplars both with and without the pericope; then 8:12 appears a<br>second time after 8:11, but with different wording than previously  |

## 8:1

|  |  |  |
|--|--|--|
| Ιησους δε επορευετο εις το ορος των ελαιων<br>Ιησους δε επορευετω εις το ορος των ελαιων<br>ο Ιησους δε επορευετο εις το ορος των ελαιων<br>και ο Ιησους επορευετο εις το ορος των ελαιων<br>και ο Ιησους επορευθη εις το ορος των ελαιων  |  | S Ω 28 872 1093 2754 2786 2813<br>382<br>792<br>1654<br>U 65 118 205 377 597 700 807 1128 1157 1212 1278 1361 1519 1797<br>2217 2372 2561 <sup>mg</sup> 2713 2766 2886 HF  |
| *και ο Ιησους επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>και Ιησους επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>*και ο Ιησους επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>*και ο Ιησους απηλθεν εις το ορος των ελαιων<br>και ο Ιησους απηλθεν εις το ορος των ελαιων<br>και ο Ιησους επορευθη εις το ορος των ελαιων μονος<br>και επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>και επορευθη και αυτος εις το ορος των ελαιων μονος<br>Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελαιων μονος<br>Ιησους δε επορευθη προς το ορος των ελαιων<br>Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελεων<br>ο Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελεων<br>ο δε Ιησους επορευθη εις το ορος των ελεων<br>*Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελαιων<br>Ιησους δε επορευθη εις το ορος των ελαιων |  | 69<br>Λ 115 199 230 2220<br>13 124 346 543 788 826 828<br>983<br>1689<br>Γ 560 1203<br>295 2411 (h.a./h.t. επορευθη to επορευθη)<br>1010 1293 2790<br>475<br>2585<br>2*<br>8<br>1788<br>1 1582<br>1079<br>DE G H K M Π 0233 <sup>vid</sup> 2 <sup>c</sup> 7 9 18 35 27 109 138 173 226 265 357 532<br>544 579 682 884 892 992 994 1009 1014 1071 1158 1194 1216 1219<br>1243 1319 1320 1344 1347 1463 1505 1514 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712<br>1713 2193 <sup>sup</sup> 2223 2253 2399 2563 2575 2615 2661 2680 2907 TR AN<br>BG RP [NA28]<br>F Q P V |
| <i>lac</i>   |  |  |

## 8:2a

|            |                             |              |   |
|------------|-----------------------------|--------------|---|
| και οτε    | παλιν παρεγενετο            | εις το ιερον | Γ 560 1010 1293 2790  |
| ορθρου δε  | παλιν παραγεινεται          | εις το ιερον | D   |
| ορθρου και | παλιν παρεγενετο            | εις το ιερον | 1071  |
| ορθρου δε  | παλιν βαθεως ηλθεν ο Ιησους | εις το ιερον | U 115 475 <sup>vid</sup> 1128 1203 1212 1278* 1361 1519 1654 1797 2217<br>2561 <sup>mg</sup> 2713 <sup>c</sup> HF   |
| ορθρου δε  | παλιν βαθεως ηλθεν ο Ιησους | εις το ιερον | 65 118 205 597 700 1157 1278 <sup>c</sup> 2220 2372 2713* 2886 <sup>vid</sup>   |
| ορθρου δε  | παλιν βαθεως ηλθεν          | εις το ιερον | 377 807   |
| ορθρου δε  | παλιν βαθεως ηλθεν          | εις το ιερον | 9   |
| ορθρου δε  | παλιν ηλθεν                 | εις το ιερον | Λ 173 1689 2766*  |
| ορθρου δε  | παλιν ηλθεν                 | εις το ιερον | 230   |
| *ορθρου δε | παλιν ηλθεν                 | εις το ιερον | 13 69 124 346 543 788 826 983   |
| *ορθρου δε | παλιν ειλθεν                | εις το ιερον | 828   |
| ορθρου δε  | παλιν παρεγενοντο           | εις το ιερον | 138 357   |
| *ορθρου δε | παλιν παρεγενετο            | εις το ιερον | 1 1582  |
| ορθρου δε  | παλιν παρεγενετο            | εις το ιερον | 382   |
| ορθρου δε  | παλιν εγενετο               | εις το ιερον | 992*  |
| ορθρου δε  | παλιν παρεγενετο            | εις το ιερον | E G H K M S Π Ω 0233 <sup>vid</sup> 2 7 8 18 28 35 27 109 199 226 265 295 532<br>544 579 682 792 872 884 892 992 <sup>c</sup> 994 1009 1014 1079 1093 1158<br>1194 1216 1219 1243 1319 1320 1344 1347 1463 1505 1514 1546 1561<br>1571 <sup>sup</sup> 1712 1713 1788 2193 <sup>sup</sup> 2223 2253 2399 2411 2563 2575 2585<br>2615 2661 2680 2754 2766 <sup>c</sup> 2786 2813 2907 TRAN BG RP [NA28] |
| <i>lac</i> |                             |              | F P Q V   |

## 8:2b

|  |  |   |
|--|--|---|
| και πας ο λαος ηρχετο προς αυτον                             |  | D 1071 1571 <sup>sup</sup>  |
| και πας ο λαος ηρχετο προς αυτον και καθισας                 |  | M 0233 <sup>vid</sup> 8 9 18 35 65 118 138 205 226 295 357 475 872 884 892 992 994<br>1010 1128 1157 1158 1212 1216 1243 1278 1293 1320 1347 1463 1514<br>1519 1654 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2253 2372 2399 2575 2615<br>2661 2713 2813 2886 TRAN HF BG |
| και πας ο λαος ηρχετο προς αυτον και καθισας                 |  | 1319 1344   |
| *και πας ο λαος ηρχετο προς αυτον και καθισας                |  | 1 1582  |
| και πας ηρχετο προς αυτον και καθισας                        |  | Γ 560 2790  |
| και πας ο λαος ηρχετο και καθισας                            |  | H Π 7 27 109 265 532 544 579 682 1014 1079 1194 1219 1505 1546 1561<br>1712 2563 2907 RP  |
| και πας ο λαος ηρχετο και καθισας                            |  | E K 2 2411  |
| και πας ο λαος ερχεται και καθισας                           |  | 579   |
| και πας ο λαος παρεγενετο εις αυτον και καθισας              |  | 1093  |
| και πας ο οχλος παρεγενετο προς αυτον και καθισας            |  | 382   |
| και πας ο οχλος ηρχετο και καθισας                           |  | G   |
| και πας ο οχλος ηρχετο προς αυτον και καθισας                |  | 173 2585  |
| και πας ο οχλος ηρχετο προς αυτον και καθισας                |  | S U Λ 28 199 377 597 700 807 1203 1361 2223 2561 <sup>mg</sup> 2680 2754 2786<br>[NA28]   |
| και πας ο οχλος ηρχετο προς αυτον και καθισας                |  | 115 folio 260v ends here with the last word cut off without -ας, and the next folio, 261r, is a replacement/supplement, and it begins with ειδιδασκεν   |
| και πας ο οχλος ηρχετο προς αυτον και καθισας                |  | Ω 1009  |
| και ειδιδασκεν και πας ο οχλος ηρχετο προς αυτον και καθισας |  | 792   |
| και καθισας  |  | 2766  |
| *omit  |  | 13 69 124 346 543 788 826 828 983   |
| omit   |  | 230 1689  |
| lac  |  | F P Q V   |

## 8:2c–8:3a

|                           |                       |  |
|---------------------------|-----------------------|--|
|                           | 8:3 Αγουσιν δε        | D 1071   |
|                           | 8:3 Αγουσι δε         | 1571 <sup>sup</sup> 1689   |
|                           | 8:3 Αγουσιν ουν       | 047  |
|                           | 8:3 Αγουσιν τω Ιησω   | 1333 <sup>mg</sup> (begins here)   |
| εδιδασκεν αυτους          | 8:3 Αγουσιν δε        | E G H M Λ Π 0233 <sup>vid</sup> 109 173 265 382 792 1009 1010 1079 1219 1293<br>1347 1546 1797 2223 2563 2766 2907 TR RP [NA28]  |
| εδιδασκεν αυτους          | 8:3 Αγουσι δε         | K S Ω 8 18 28 35 65 118 138 199 205 226 295 357 377 475 532 544 579<br>597 682 807 872 884 892 992 994 1014 1093 1128 1157 1158 1203 1212<br>1216 1243 1278 1320 1344 1361 1463 1505 1514 1519 1561 1654 1712<br>1713 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2253 2372 2399 2411 2575 2585 2615 2661 2680<br>2713 2754 2786 2790 2813 2886 AN HF BG (532 has red* after αυτους,<br>writing bot. of page.) |
| *εδιδασκεν αυτους         | * Αγουσιν δε          | 1 1582   |
| εδιδασκεν αυτους          | 8:3 Αγουσιν           | Υ Γ 27 115 <sup>sup</sup> 560 700 1194 1788 2561 <sup>mg</sup>   |
| εδιδασκεν αυτους          | 8:3 Φερουσιν δε       | 2  |
| εδιδασκεν αυτον           | 8:3 Αγουσι δε         | 7  |
| εδιδασκεν αυτους ο Ιησους | 8:3 Αγουσι δε         | 9  |
| εδιδασκεν αυτους          | 8:3 Λεγουσι δε        | 1319   |
|                           | και προσηνεγκαν αυτω  | 230 <sup>vid</sup>   |
|                           | *και προσηνεγκαν αυτω | 13 69 124 346 543 788 826 828 983  |
|                           | <i>lac</i>            | FP Q V   |

## 8:3b

|                                 |            |   |
|---------------------------------|------------|---|
| οι γραμματεις και οι Φαρισαιοι  |            | DE GHKMS ΥΓ Λ Π Ω 047 0233 <sup>vid</sup> 2 7 8 9 18 27 28 35 65 109 115 <sup>sup</sup><br>118 138 173 199 205 226 230 265 295 357 382 475 532 544 560 579 597<br>682 700 872 884 992 994 1009 1010 1014 1071 1079 1093 1128 1157 1158<br>1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1344 1347<br>1361 1463 1505 1514 1519 1546 1561 <sup>c</sup> 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788<br>1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575<br>2585 2615 2680 2713 2754 2766 2786 2790 2813 2886 2907 TR HF AN<br>BG RP [NA28] |
| οι γραμμ_____οι                 |            | 1561*   |
| οι γραμματεις και Φαρισαιοι     |            | 2661  |
| *οι γραμματεις και οι Φαρισαιοι |            | 13 69 124 346 543 788 826 828 983   |
| *οι αρχιερεις και οι Φαρισαιοι  |            | 1 1582  |
| οι αρχιερεις και οι Φαρισαιοι   |            | 377 792 807 892   |
|                                 | <i>lac</i> | FP Q V  |

## 8:3c

|                    |            |         |          |   |
|--------------------|------------|---------|----------|---|
| επι αμαρτια        | γυναικα    | επι     | αμαρτια  | D   |
|                    | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | 1071  |
|                    | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | 047 792 1128 1333 <sup>mg</sup> 1519  |
|                    | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | M S U Γ Λ Ω 9 28 115 <sup>sup</sup> 199 230 377 475* 560 597 700 807 892 1009             |
|                    |            |         |          | 1093 1293 1347 1361 1654 2220 2223 2561 <sup>mg</sup> 2661 2680 2786 2790 2813            |
|                    |            |         |          | AN [NA28]   |
|                    | γυναικα    | επι     | μοιχειαν | 173 2754  |
|                    | γυναικα    | επι     | μοιχιαν  | 382   |
|                    | *γυναικα   | επι     | μοιχεια  | 1 13 124 346 543 826 828 983 1582   |
|                    | *γυναικα   | επι     | μοιχειαν | 69  |
|                    | *γυναικα   | επι     | μοιχεια  | 788   |
|                    | γυναικα    | επι     | μυχεια   | 1010  |
|                    | γυναικα    | εν      | μοιχεια  | 0233 <sup>vid</sup>   |
| προς αυτον         | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | 2585  |
| προς αυτον         | γυναικα    | εν      | μοιχεια  | 2*  |
| προς αυτον         | γυναικα    | εν      | μοι      | 2766*   |
| προς αυτον         | γυναικα    | εν      | μοιχεια  | E G H K Π 2 <sup>c</sup> 7 27 109 138 265 295 357 532 544 579 992 994 1014 1079           |
|                    |            |         |          | 1194 1219 1319 1463 1505 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 2193 <sup>sup</sup> 2411 2563 2575 |
|                    |            |         |          | 2615 2766 <sup>c</sup> 2907 TR RP   |
|                    |            |         |          | 1712 1788   |
| γυναικα προς αυτον | εν         | μοιχεια |          | 8 18 35 65 118 205 226 475 <sup>c</sup> 682 872 884 1157 1158 1203 1216 1243 1278         |
| προς αυτον         | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | 1320 1344 1514 1713 1797 2217 2253 2372 2399 2713 2886 HF BG                              |
| προς αυτον         | γυναικα    | εποι    | μοιχεια  | 1212  |
| προς τον Ιησουν    | γυναικα    | επι     | μοιχεια  | 1689  |
|                    | <i>lac</i> |         |          | F P Q V   |

## 8:3d

|                |            |           |       |        |          |   |
|----------------|------------|-----------|-------|--------|----------|---|
| ειλημμενη      | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | D   |
| ειλημμενη      | και        | στησαντες | αυτην | εμμεσω |          | 1071  |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | M   |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 792   |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εμμεσω |          | 1009  |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 1093  |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εμμεσω |          | Ω 199 382 1347  |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | S U Γ 047 0233 <sup>vid</sup> 7 18 28 35 295 377 475 560 872 892 1158 1293 1713             |
|                |            |           |       |        |          | 2223 2253 2399* 2561 <sup>mg</sup> 2661 2680 2713 2786 2813 TR AN [NA28]                    |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | γεσω     | 2399 <sup>vid</sup> (looks like γ if orig scribe, or v of later scribe?)                    |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 2754  |
| *κατειλημμενη  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 1 1582  |
| *κατειλημμενη  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 13  |
| *κατειλημμενη  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | 69 124 346 543 788 826 828 983  |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | Λ 230 2372 <sup>vid</sup>   |
| κατηλειμμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | 1128 2585   |
| κατ_λ_μμενη    | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | 1278*   |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | 8 9 65 115 <sup>sup</sup> 118 173 205 226 597 700 807 1157 1212 1216 1243 1278 <sup>c</sup> |
|                |            |           |       |        |          | 1320 1361 1514 1519 1654 1689 1797 2217 2220 2790 2886 HF BG                                |
| κατειλημμενη   | και        | στησαντες | αυτην | εις    | το μεσον | 1344  |
| κατειλημμενη   | και        | στησαν    | αυτην | εν     | τω μεσω  | 1203  |
| καταληφθεισαν  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | E K Π 2* 27 109 138 265 357 544 682 884 994 1014 1079 1194 1219 1319                        |
|                |            |           |       |        |          | 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712 1788 2193 <sup>sup</sup> 2411 2563 2575 2615 2907 RP          |
| καταληφθησαν   | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | G 532 579 1463 1546 <sup>c</sup>  |
| καταληφθησαν   | και        | σαντες    | αυτην | εν     | μεσω     | 1546*   |
| καταληφθησα    | και        | στησαντες | αυτην | εις    | το μεσον | 2766  |
| καταλοιφθεισαν | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | H   |
| καταλοιφθεισαν | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 992   |
| καταλοιφθησαν  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 2 <sup>c</sup> 1505   |
| καταλελημμενη  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | μεσω     | 1010  |
| καταλελημμενη  | και        | στησαντες | αυτην | εν     | τω μεσω  | 1333 <sup>mg</sup>  |
|                | <i>lac</i> |           |       |        |          | F P Q V   |

## 8:4a

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| λεγουσιν αυτω εκπειραζοντες | D 1071  |
| λεγουσιν αυτω πειραζοντες   | E G H K Π 2* 27 109 138 265 295 357 475 <sup>c</sup> 532 544 579 682 884 992 994<br>1014 1079 1194 1219 1319 1463 1505 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712 1788<br>2193 <sup>sup</sup> 2411 2563 2575 2615 2766 2907 RP                |
| λεγουσιν αυτω               | M S Ω 047 0233 <sup>vid</sup> 2 <sup>c</sup> 7 8 18 28 35 199 226 382 475* 560 872 892 1009<br>1010 1093 1158 1278 <sup>c</sup> 1293 1320 1333 <sup>mg</sup> 1347 1514 1713 2223 2253 2399<br>2661 2680 2754 2786 2813 TRAN BG [NA28] |
| *λεγουσιν αυτω              | 1 1582  |
| λεγουσιν αυτον              | 792   |
| ειπον αυτω                  | U Γ Λ 9 65 115 <sup>sup</sup> 118 205 230 377 597 700 807 1157 1128 1203 1212<br>1216 1243 1278* 1344 1361 1519 <sup>c</sup> 1654 1689 1797 2217 2220 2372<br>2561 <sup>mg</sup> 2585 2713 2886 HF                                    |
| ειπων αυτω                  | 173 1519*   |
| *ειπον αυτω πειραζοντες     | 346   |
| *ειπον αυτω                 | 13 69 124 543 788 826 828 983   |
| ειπον τω Ιησου              | 2790  |
| lac                         | F P Q V   |

|  |   |
|--|---|
| αυτον οι ιερεις ινα εχωσιν κατηγορειαν αυτου   | D   |
| αυτον οι αρχιερεις ινα εχωσιν κατηγορειν αυτου | 1071  |
| αυτον  | 992   |
| <i>omit phrases above</i>                      | E G H K L M S U Γ Λ Ω 047 0233 <sup>vid</sup> f <sup>1</sup> f <sup>13</sup> 2 7 8 9 28 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118<br>138 173 199 205 226 230 265 295 346 357 377 382 475 532 544 560 579<br>597 682 700 792 807 872 884 892 994 1009 1010 1014 1079 1093 1128<br>1157 1158 1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup><br>1344 1347 1361 1463 1514 1519 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713<br>1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563<br>2575 2585 2615 2661 2680 2713 2754 2766 2786 2790 2813 2907 TR AN<br>HF BG RP [NA28] |
| lac  | F P Q V   |

## 8:4c

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Διδασκαλε αυτη η γυνη        | DE G H K S Γ Λ Π Ω 047 0233 <sup>vid</sup> 2 7 27 109 138 173 199 230 265 295 357<br>382 475 544 560 579 682 792 884 892 992 994 1009 1010 1014 1071 1079<br>1194 1216 1219 1243 1293 1319 1333 <sup>mg</sup> 1344 1347 1463 1505 1546 1561<br>1571 <sup>sup</sup> 1689 1712 1788 2193 <sup>sup</sup> 2223 2411 2563 2575 2585 2615 2680<br>2754 2766 2790 2813 2907 TR AN RP [NA28] |
| *Διδασκαλε αυτη η γυνη       | 1 13 69 124 346 543 788 826 828 983 1582   |
| Διδασκαλε αυτη η γυνη ταυτην | 65*?   |
| Διδασκαλε ταυτη η γυνη       | 28   |
| Διδασκαλε η γυνη αυτη        | M  |
| Διδασκαλε η γυνη η αυτη      | 2661   |
| Διδασκαλε ταυτη              | U 9 18 35 65 <sup>c</sup> 115 <sup>sup</sup> 118 205 226 377 597 700 807 872 1128 1157 1158<br>1203 1212 1278 1320 1361 1514 1519 1654 1713 1797 2217 2220 2253<br>2372 2399 2561 <sup>mg</sup> 2713 2886 HF BG  |
| Διδασκαλε ταυτη              | 8  |
| Διδασκαλε αυτη               | 532  |
| Διδασκαλε αυτη γυνη          | 2786   |
| Διδασκαλε                    | 1093   |
| lac                          | F P Q V  |

## 8:4d

|              |                 |              |   |
|--------------|-----------------|--------------|---|
| κατειληπται  | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | D 7   |
| κατειλιπται  | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1071  |
| καταλειπται  | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 1333 <sup>mg</sup>  |
| *κατειληπται | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1 1582  |
| κατειληπται  | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | AN [NA28]   |
| κατειληπται  | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 047   |
| κατειληπται  | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 992   |
| ειληπτε      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 792   |
| ειληπται     | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | S Ω 0233 <sup>vid</sup> 2754 2813   |
| ειληπται     | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 199 892 1344 2223 2786  |
| ειληπται     | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | Λ* 28 475 1216  |
| ειληπται     | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 2680  |
| ειληπται     | επαυτοφωρωει    | μοιχευομενη  | Λ <sup>c</sup>  |
| *ειληπται    | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 124   |
| *ειληπται    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 13 124 543  |
| *ειληπται    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 69  |
| *ειληπται    | επ αυτω τω φωρω | μοιχευομενη  | 346 788 826 828 983   |
| ειληπται     | επ αυτω τω φωρω | μοιχευομενη  | 1689  |
| ειληπται     | επαυτο φωρω     | μοιχευομενη  | 2661  |
| ειληπται     | επ αυτω τω φωρω | μοιχευομενοι | 173   |
| ειλειπται    | επ αυτω τω φωρω | μοιχευομενη  | 1009  |
| ειληπται     | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 230 1347  |
| ηλειπται     | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | M   |
| ηλειπτε      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 382   |
| ηλειπτε      | επ αυτοφωρω     | μοιχεια      | 1093  |
| ηληπται      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1243 <sup>vid</sup>   |
| ηλειπτε      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 2585  |
| κατηληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 2907  |
| κατεληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 138 357 544 884 1014 1571 <sup>sup</sup> 2193 <sup>sup</sup>                  |
| κατεληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 27 265 994 1010 1079 1194 1219 1293 1319 1463 1561 1788 2575<br>2615 2766* RP |
| κατεληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενην | 2766 <sup>c</sup>   |
| κατεληφθη    | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 1712 2411 2563  |
| κατεληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 295   |
| κατεληφθη    | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 109   |
| κατεληφθει   | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1546  |
| κατελειφθη   | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1505  |
| κατελειφθη   | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 560 682   |
| κατεληφθη    | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | E G Π* 532  |
| κατελειφθη   | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | H   |
| κατεληφθη    | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | K Γ Π <sup>c</sup> 2  |
| κατεληφθη    |                 |              | 2790  |
| κατεληφθη    | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 579   |
| κατειληφθη   | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | TR  |
| ευρομεν      | επαυτοφωρω      | μοιχευομενην | U 18 65 700 1157 1514 1713 2253 2561 <sup>mg</sup> HF                         |
| ευρομεν      | επαυτοφωρω      | μοιχευομενην | 115 <sup>sup</sup> 1158 1361 2217 2399 <sup>vid</sup>                         |
| ευρομεν      | επαυτοφωρω      | μοιχευομενη  | 1212  |
| ευρομεν      | επαυτοφωρω      | μοιχευομενην | 1519  |
| ευρομεν      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενην | 8 118 377 807 1320 1797 2372  |
| ευρομεν      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενην | 9   |
| ευρομεν      | επαυτοφωρω      | μοιχευομενην | 2220  |
| ευρωμεν      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενη  | 1203  |
| ευρομεν      | επ αυτοφωρω     | μοιχευομενην | 35 205 226 597 872 1278 1654 2713 2886 BG                                     |
| ευρομεν      | εν τω φωρω      | μοιχευομενην | 1128  |
|              | <i>lac</i>      |              | F P Q V   |

## 8:5a

|                     |                        |             |  |
|---------------------|------------------------|-------------|--|
| Μωυσης δε           | εν τω νομω             | εκελευσεν   | D  |
| Μωυσης δε υμιν      | εν τω νομω             | διακελευει  | 1071)  |
| εν δε τω νομω ημιν  | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 1654 2223 2680 [NA28]  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης                 | ενετειλατο  | H 047  |
| εν δε το νομω       | Μωυσης                 | επεγγειλατο | 579  |
| εν δε τω νομω υμιν  | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 0233 <sup>vid</sup>  |
| εν δε τω νομω ημιν  | Μωυσης                 | ενετειλατο  | S A 28 199 230 377 597 807 1128 1216   |
| *εν δε τω νομω ημιν | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 1 13 69 124 543 788 828 983 1582   |
| *εν δε τω νομω ημιν | Μωυσης                 | συνετειλατο | 826  |
| *εν δε τω νομω υμιν | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 346  |
| εν δε τω νομω υμων  | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 792  |
| εν δε τω νομω υμων  | Μωυσης                 | ενετειλατο  | 1797 2585 2372   |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ημιν            | ενετειλατο  | E G 2 27 109 532 682 892 1194 1347 1505 1712 1788 2411 2563 2766<br>2907 TRRP                                  |
| εν δε το νομω       | Μωυσης ημιν            | ενετειλατο  | K  |
| εν δε των ο         | Μωυσης ημιν            | ενετειλατο  | 1463*  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ημιν            | ενετειλατο  | 1463 <sup>c</sup>  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ημιν            | ενετειλατο  | M Π 138 265 295 357 884 994 1014 1079 1219 1319 1561 1571 <sup>sup</sup><br>2193 <sup>sup</sup> 2575 2615 2661 |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης υμιν            | ενετειλατο  | 992 1009 1546  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ενετειλατο ημιν |             | U 700 1203 2561 <sup>mg</sup>  |
| και εν τω νομω ημων | Μωυσης ενετειλατο      |             | Γ 1010 1293 2790 AN  |
| και εν τω νομω υμων | Μωυσης ενετειλατο      |             | 560 2813   |
| και εν τω νομω ημων | Μωυσης ενετειλατο      |             | 7 1333 <sup>mg</sup> 2786  |
| εν δε το νομω       | Μωυσης επεγγειλατο     |             | 579  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ενετειλατο ημιν |             | 475 <sup>c</sup> 544   |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ενετειλατο ημιν |             | 115 <sup>sup</sup> 1361  |
| εν δε τω νομω       | Μωυσης ενετειλατο      |             | 1519   |
| εν δε τω νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο ημιν |             | 475 <sup>vid</sup>   |
| εν δε τω νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | Ω  |
| εν δε τω νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | 9 118 205 1157 1212 1278 2217  |
| εν δε τω νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | 173  |
| εν δε το νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | 382  |
| εν δε το νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | 8 18 35 65 226 872 1093 1158 1243 1320 1344 1514 1689 1713 2220<br>2253 2399 2713 2754 2886 HF BG              |
| εν δε τω νομω ημων  | Μωυσης ενετειλατο      |             | F P Q V  |
| <i>lac</i>          |                        |             |  |

## 8:5b

|                            |                             |   |
|----------------------------|-----------------------------|---|
| τας τοιαυτας λιθαζειν      | συ δε νυν τι λεγεις         | D   |
| τας τοιαυτας λιθαζειν      | συ ουν τι λεγεις            | 047 0233 <sup>vid</sup> 7 65 118 205 892 992 1157 1203 1212 1278 1333 <sup>mg</sup> 1797<br>2217 2223 2372 2680 2713 2886 AN [NA28]   |
| *τας τοιαυτας λιθαζειν     | συ ουν τι λεγεις            | 1582  |
| *τας τοιαυτας λιθαζειν     | συ ουν τι λεγεις            | 1 <sup>vid</sup>  |
| τας τοιαυτας λιθαζειν      | συ τι λεγεις                | 1071  |
| τας τοιαυτας θαζειν        | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | 382*  |
| τας τοιαυτας λιθαζειν      | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | M S U Λ Ω 9 28 115 <sup>sup</sup> 173 199 226* 230 382 <sup>c</sup> 475 597 700 792 872<br>1009 1010 1093 1128 1216 1243 1293 1320 1344 1347 1361 1514<br>1519 1654 1689 2220 2561 <sup>mg</sup> 2585 2661 2754 2786 2813 HF                  |
| *τας τοιαυτας λιθαζειν     | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | 13 69 124 346 543 788 826 828 983 <sup>c</sup>  |
| *τας τοιαυτας λι__ειν      | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | 983* [3 missing characters; not necessarily ones shown]   |
| τας τοιαυτας λιθαζειν      | συ ουν τι λεγεις περι αυτου | 8   |
| τας τοιαυτας λιθοβολεισθαι | συ ουν τι λεγεις            | E H K Π 2 18 27 35 109 138 226 <sup>c</sup> 265 295 357 532 544 579 <sup>c</sup> 682 884<br>994 1014 1079 1158 1194 1219 1319 1463 1505 1561 1571 <sup>sup</sup> 1713<br>1788 2193 <sup>sup</sup> 2253 2399 2411 2563 2575 2615 2907 TR BG RP |
| τας τοιαυτας λιθοβολισθαι  | συ ουν τι λεγεις            | G   |
| τας τοιαυτας λιθοβολησθαι  | συ ουν τι λεγεις            | 579* 1546   |
| τας τοιαυτας λιθοβολεισθαι | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | 1712 2766   |
| τας τοιαυτας λιθαζεσθαι    | συ ουν τι λεγεις            | Γ 560 2790  |
| τας τοιαυτας λιθαζεσθαι    | συ ουν τι λεγεις περι αυτης | 377   |
| τας τοιαυτας λιθαζεσθαι    | συ ουν τι λεγει περι αυτης  | 807   |
| <i>lac</i>                 |                             | F P Q V   |

## 8:6a

|                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| <i>omit phrases shown below</i>       |  | D M 1009 1071 1347* 2661   |
| του το δε ειπαν εκπειραζοντες αυτον   |  | 047  |
| τουτο δε ειπαν εκπειραζοντες αυτον    |  | 0233 <sup>vid</sup> 382 2680   |
| τουτο δε ειπον εκπειραζοντες αυτον    |  | S Γ Ω 199 792 1010 1093 1293 1347 <sup>c</sup> 2754* 2786 2790 AN  |
| τουτο ειπον εκπειραζοντες αυτον       |  | 560  |
| τουτο δε ειπον πειραζοντες αυτον      |  | 28 475 892 1333 <sup>mg</sup> 2813   |
| τουτο δε ειπαν πειραζοντες αυτον      |  | 2223   |
| τουτο δε ειπεν πειραζοντες αυτον      |  | 872*   |
| τουτο ελεγον πειραζοντες αυτον        |  | 138  |
| τουτο δε ελεγον πειραζοντες           |  | 1519   |
| τουτο δε ελεγον πειραθωντες αυτον     |  | 579  |
| *τουτο δε ελεγον πειραζοντες αυτον    |  | 1 13 69 124 346 543 788 826 828 983 1582   |
| τουτο δε ελεγον πειραζοντες αυτον     |  | 579 2372*  |
| τουτο δε ελεγον πειραζοτες αυτον      |  | 2372 <sup>c</sup>  |
| τουτω δε ελεγων περαζωντες αυτον      |  | 173  |
| τουτο δε τον ελεγον πειραζοντες αυτον |  | 597  |
| τουτο δε ελεγον πειραζοντες αυτον     |  | E G H K U Λ Π 2 7 8 9 18 27 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118 205 226 230 265<br>295 357 377 532 544 682 700 807 872 <sup>c</sup> 884 992 994 1014 1079 1128<br>1157 1158 1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1319 1320 1344<br>1361 1463 1505 1514 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788<br>1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2411 2253 2399 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575 2585<br>2615 2713 2766 2886 2907 TR HF BG RP [NA28] |
| <i>lac</i>                            |  | F P Q V  |

## 8:6b

| <i>omit phrases shown below</i> |                 |           |   |
|---------------------------------|-----------------|-----------|---|
| ινα εχωσιν                      | κατηγο ριαν     | αυτου     | DM 1009 1071 1347* 2661   |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ριαν     | αυτου     | 047   |
| ινα εχωσιν                      | κατηγο ρειν     | αυτου     | 579   |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ρειν     | αυτου     | E H Π 0233 <sup>vid</sup> 109 265 1079 2223 2907 TR RP [NA28]                                     |
|                                 |                 |           | G K 7 27 138 295 357 532 682 884 994 1014 1194 1219 1319 1505                                     |
|                                 |                 |           | 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712 1788 <sup>c</sup> 2193 <sup>sup</sup> 2411 2563 2575 2615 2680 |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ρειν     | αυτον     | 1788*   |
| ινα εχωσι                       | κατηγο _____    | αυτου     | 1463  |
| ινα εχωσιν                      | κατηγο ρειν     | αυτου     | 2   |
| ινα εχουσι                      | κατηγο ρειν     | αυτου     | 544   |
| *ινα ευρωσι                     | κατηγο ρειν     | αυτου     | 1 1582  |
| ινα σχωσιν                      | κατηγο ρειν     | αυτου     | 892   |
| ινα σχωσιν                      | κατειγο ριαν    | κατ αυτου | 173   |
| ινα σχωσιν                      | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 382   |
| ινα σχωσι                       | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 2585  |
| ινα σχωσιν                      | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 792 1344  |
| ινα σχωσιν                      | τι κατηγο ρησαι | αυτου     | 1010 1293   |
| ινα σχωσι                       | κατηγο ρειν     | κατ αυτου | S <sup>xt</sup>   |
| ινα σχωσι                       | κατηγο ρειν     | κατ αυτου | S <sup>mg</sup>   |
| ινα σχωσι                       | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | Ω 28 199 1243 1347 <sup>c</sup> 2754 AN   |
| ινα σχωσι                       | κατηγο ρησαι    | αυτου     | 560   |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ρησαι    | αυτου     | Γ   |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ρησαι    | αυτου     | 2790  |
| ινα εχωσιν                      | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | Λ 230 1212  |
| *ινα εχωσιν                     | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 13 124 346 543 826 828  |
| *ινα εχωσι                      | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 69 788 983  |
| ινα κατηγο ριαν                 | εχωσι           | κατ αυτου | 1093  |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | 1654  |
| ινα εχωσι                       | κατηγο ριαν     | κατ αυτου | U 8 9 18 35 65 115 <sup>sup</sup> 118 205 226 377 475 597 700 807 872 992                         |
|                                 |                 |           | 1128 1157 1158 1203 1216 1278 1320 1333 <sup>mg</sup> 1361 1514 1519 1689                         |
|                                 |                 |           | 1713 1797 2217 2220 2253 2399 2561 <sup>mg</sup> 2372 2713 2766 2786 2813                         |
|                                 |                 |           | 2886 HF BG  |
|                                 |                 |           | FP Q V  |
|                                 | <i>lac</i>      |           |   |

## 8:6c

|              |            |               |        |         |   |
|--------------|------------|---------------|--------|---------|---|
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κεκυφως       | τω     | δακτυλω | 047 2223 2680   |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κεκυφας       | τω     | δακτυλω | 0233 <sup>vid</sup> 1071  |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | νευσας        | εγραφε | τω      | δακτυλω   |
|              |            |               |        |         | 377 807   |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω | αυτου   |
|              |            |               |        |         | 1093  |
| *Ο δε Ιησους | κατω       | κυψας         | τω     | δακτληω |   |
|              |            |               |        |         | 828   |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω |   |
|              |            |               |        |         | 1344  |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω |   |
|              |            |               |        |         | 1546  |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κυψας         |        |         | Λ 230 1128  |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | .....lac..... |        |         | Π   |
| δε Ιησους    | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω | 27  |
| *Ο δε Ιησους | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω | 1 13 69 124 346 543 788 826 983 1582  |
| Ο δε Ιησους  | κατω       | κυψας         | τω     | δακτυλω | DE G H K M S U Γ Ω 2 7 8 9 18 28 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118 138 173 199             |
|              |            |               |        |         | 205 226 265 295 357 382 475 532 544 560 579 597 682 700 792 872 <sup>vid</sup>            |
|              |            |               |        |         | 884 892 992 994 1009 1010 1014 1079 1157 1158 1194 1203 1212 1216                         |
|              |            |               |        |         | 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1347 1361 1463 1505 1514                 |
|              |            |               |        |         | 1519 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 |
|              |            |               |        |         | 2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575 2585 2615 2661 2713 2754                 |
|              |            |               |        |         | 2766 2786 2790 2813 2886 2907 TR AN HF BG RP [NA28]                                       |
|              |            |               |        |         | FP Q V  |
|              | <i>lac</i> |               |        |         |   |

## 8:6d

|  |   |
|--|---|
| εις την γην                              | 377 807   |
| εγρ αφεν εις την γην                     | 047   |
| εγραφεν εις την γην                      | U Γ Λ 7 8 9 28 65 <sup>c</sup> 115 <sup>sup</sup> 118 199 205 226* 230 560 597 700 792 1009<br>1010 1128 1157 1203 1216 1243 1278* 1293 1320 1333 <sup>mg</sup> 1361 1514<br>1654 2217 2220* 2372 2561 <sup>mg</sup> 2585 2713 2790 2886 TR-<br>Eras,Beza,Elz,Steph 1598 AN HF BG |
| * εγραψεν εις την γην                    | 1 13 69 124 382 543 788 826 828 983 1582  |
| εγραψεν εις την γην                      | 1344 1689   |
| κατεγραφεν εις την γην                   | D M S Ω 0233 2 <sup>c</sup> 295 892 1071 1093 1347 2220 <sup>c</sup> 2223 2661 2680 2754<br>2786 2813 [NA28]  |
| κατεγραψεν εις την γην                   | 173   |
| κατεγραφεν εις την γην μη προσποιουμενος | E G H 2* 27 109 532 579 1212 1788 2220 <sup>mg</sup> 2563 2766  |
| * εγραψεν εις την γην μη προσποιουμενος  | 346   |
| εγραφεν εις την γην μη προσποιουμενος    | K 18 35 65* 226 <sup>c</sup> 265 475 544 682 872 992 1014 1079 1158 1219 1278 <sup>c</sup><br>1319 1463 1505 1519 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712 1713 1797 2193 <sup>sup</sup> 2253 2399<br>2615 2907 TR-Scriv RP  |
| εγραφον εις την γην μη προσποιουμενος    | 1546  |
| γραφον εις την γην μη προσποιουμενος     | 2411  |
| εγραψεν εις την γην προσποιουμενος       | 357 884 994 1194  |
| εγραφε εις την γην προσποιουμεν          | 138   |
| εγραφεν εις την προσποιουμενος           | 2575  |
| <i>lac</i>                               | F P Q V Π   |

## 8:7a

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ως δε επεμενον ερωτωντες              | D 27 1788  |
| ως δε επεμενον επερωτ_____            | 1654*  |
| ως δε επεμενον επερωτωντες αυτον      | 047  |
| ως δε επεμενον επερωτωντες αυτον      | 2680   |
| ως δε επεμενον επερωτωντες αυτον      | M S Ω 9 28 65 118 138 205 357 377 382 475 597 700 807 872 884 892<br>994 1009 1128 1157 1278 1319 1347 1361 1519 1654 <sup>c</sup> 1797 2217 2220<br>2223 2372 2575 2661 2713 2886 HF  |
| ως ουν επεμεινον επερωτωντες αυτον    | 2813   |
| *ως δε επεμενον επερωτωντες αυτον     | 1 1582   |
| ως δε επεμενον επερωτωντες αυτον      | 792 1203   |
| ως δε επεμεινον επερωτωντες αυτον     | 1463   |
| ως δε επεμειναν επερωτωντες αυτον     | 2786   |
| ως δε επεμενον ερωτωντες αυτον        | E G H K Γ Λ 2 7 8 18 35 109 115 <sup>sup</sup> 173 199 226 230 265 295 532 544<br>560 579 682 992 1010 1014 1079 1093 1158 1194 1212 1216 1219 1243<br>1293 1320 1344 1505 1514 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1689 1712 1713 2193 <sup>sup</sup><br>2253 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563 2585 2615 2790 2907 TR AN BG RP<br>[NA28] |
| ως δε επεμεινον ερωτωντες αυτον       | 2754   |
| *ως δε επεμενον ερωτωντες αυτον       | 13 69 124 346 543 788 826 983  |
| *ως δε επεμενον ερωτωντες αυτων       | 828  |
| ως δε επεμενον ερωτωντες αυτων        | U  |
| ως δε επεμενων ερωτωντες αυτων        | 1333 <sup>mg</sup>   |
| ως δε επισμενων ερωτωντες αυτων       | 2766 <sup>oid</sup>  |
| ως δε επεμενον ανερωτωντες            | 1071   |
| ως δε επεμενον ..... <i>lac</i> ..... | 0233   |
| <i>lac</i>                            | F P Q V Π  |

## 8:7b

|              |            |                           |  |
|--------------|------------|---------------------------|--|
| ανεκυψεν     | και ειπεν  | αυτοις ο αναμαρτητος      | D S Ω 047 28 1010 1293 1347 <sup>c</sup> 2223 2680 2754 2790 2813 [NA28]   |
| ανεκυψεν     | και ειπεν  | αυτοις ο αναμαρτιτος      | 173 382 1071   |
| *ανεκυψεν    | και ειπεν  | αυτοις ο αναμαρτητος      | 1  |
| *ανεκυψεν    | και ειπεν  | αυτοις ο αναμαρτη___      | 1582 <i>lacunose hereafter</i>   |
| ανεκυψε      | και ειπεν  | αυτοις ο αναμαρτητος      | 892 1093 1216 1333 <sup>mg</sup> 1344 2585 2786 AN   |
| ανεκυψε      | και ειπεν  | αυτους ο αναμαρτιτος      | 1243   |
| ανεκυψεν     | και ειπεν  | ο αναμαρτητος             | M 1347*  |
| ανεκυψε      | και ειπεν  | ο αναμαρτιτος             | 792  |
| ανεκυψε      | και ειπεν  | ο αναμαρτητος             | 1009 2661  |
| ανακυψας     | ειπεν      | προς αυτους ο αναμαρτητος | E G H 27 109 265 475 <sup>c</sup> 579 682 884 994 1079 1212 1219 1463 1519 2563<br>2575 2907 TR BG RP  |
| ανακυψας     | ειπεν      | προς αυτους ο αναμαρτιτος | K 1546   |
| ανακυψας     | ειπε       | προς αυτους ο αναμαρτητος | 7 8 18 35 138 226 295 357 532 544 992 1014 1158 1194 1319 1320 1505<br>1514 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2253 2399 2411 2615<br>2766 |
| και ανακυψας | ειπεν      | προς αυτους ο αναμαρτητος | 2  |
| αναβλεψας    | ειπε       | προς αυτους ο αναμαρτητος | 872  |
| αναβλεψας    | ειπεν      | αυτοις ο αναμαρτητος      | U Λ 9 65 115 <sup>sup</sup> 118 199 205 230 377 700 807 1157 1203 1278 1361<br>1654 2217 2220 2372 2561 <sup>mg</sup> 2713 2886 HF                                       |
| *αναβλεψας   | ειπεν      | αυτοις ο αναμαρτητος      | 13 69 124 346 543 788 826 828 983 <sup>c</sup>   |
| *αναβλεψας   | ειπεν      | αυτοις ο α___μαρτητος     | 983* [2-3 missing characters, not necessarily ones shown]  |
| αναβλεψας    | ειπεν      | αυτοις ο αναμαρτιτος      | 1689   |
| αναβλεψας    | ειπεν      | αυτους ο αναμαρτητος      | 1128   |
| ανακυψας     | ειπεν      | αυτοις ο αναμαρτητος      | Γ 560 597  |
| ανακυψας     | ειπεν      | αυτους ο αναμαρτητος      | 475*   |
|              | <i>lac</i> |                           | F P Q V Π 0233   |

## 8:7c

|  |   |
|--|---|
| υμων πρωτος επ αυτην βαλετω λιθον        | D 1071 [NA28]   |
| υμων πρωτον επ αυτη τον λιθον βαλλετω    | E G   |
| υμων πρωτον επ αυτην τον λιθον βαλλετω   | H   |
| υμων πρωτον επ αυτην τον λιθον βαλλετω   | 532   |
| υμων πρωτον επ αυτην τον λιθον βαλετω    | 1788 RP   |
| υμων πρωτον επ αυτην λιθον βαλετω        | 682 2680  |
| υμων πρωτον επ αυτην λιθον βαλλετω       | 109 2563 2813   |
| υμων πρωτον επ αυτην των λιθον βαλλετω   | 579c  |
| υμων πρωτον επ αυτην λιθων βαλετω        | 1505  |
| υμων πρωτον επ αυτη τον λιθον βαλετω     | 7 27 1212 2907  |
| υμων πρωτος επ αυτη τον λιθον βαλετω     | 173 2786  |
| υμων πρωτος επ αυτη τον λιθον βαλλετω    | 1093  |
| υμων πρωτος επ αυτην τον λιθον βαλλετω   | K 1079 1219 1546 1561 2411  |
| υμων πρωτος επ αυτην τον λιθον βαλλετω   | 2615*   |
| υμων πρωτος _____ην τον λιθον βαλλετω    | 1463  |
| υμων πρωτος επ αυτην τον λιθον βαλετω    | 265 1014 1571 <sup>sup</sup> 2193 <sup>sup</sup>  |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλλετω       | 28 357 1712   |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλλετω       | 2615 <sup>c</sup>   |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλετω        | 1293 1319   |
| υμων πρωτος βαλετω επ αυτην τον λιθον    | M   |
| υμων πρωτος βαλλετω επαυτην τον λιθον    | 2661  |
| υμων πρωτος βαλετω επ αυτην τον λιθον    | 1347*   |
| εξ υμων πρωτος βαλετω επ αυτην τον λιθον | 1347 <sup>c</sup>   |
| εξ υμων πρωτος βαλετω επ αυτη τον λιθον  | 1009  |
| υμων πρωτος βαλετω λιθον επαυτην         | 1333 <sup>mg</sup>  |
| υμων πρωτος βαλετω λιθον επ αυτην        | 1797  |
| *υμων πρωτος βαλλετω λιθον επ αυτην      | 1 [*at end of gosp. of John]  |
| υμων πρωτος βαλλετω λιθον επ αυτην       | 792 1128  |
| υμων πρωτος βαλετω λιθον επ αυτην        | 118 205 377 597 807 892 992 1278 1654 2372 2886 AN  |
| υμων πρωτος επ αυτη τον λιθον βαλετω     | S Ω 2754  |
| πρωτος λιθον βαλετω επ αυτην             | 475*  |
| πρωτος επ αυτη λιθον βαλετω              | 1194  |
| υμων πρωτος λιθον βαλετω επ αυτην        | U Λ 65 115 <sup>s</sup> 230 475 <sup>c</sup> 700 1157 1361 1519 2217 2220* 2561 <sup>mg</sup> 2790 HF |
| εξ υμων πρωτος λιθον βαλετω επ αυτην     | 2220 <sup>c</sup>   |
| υμων πρωτος λιθον βαλλετω επ αυτην       | 2713  |
| *υμων πρωτος λιθον βαλετω επ αυτην       | 13 69 124 543 788 826 983   |
| *υμων πρωτον λιθον βαλετω επ αυτην       | 346   |
| *υμων πρωτος λιθον βαλετω επ αυτην       | 828   |
| υμων πρωτον λιθον βαλετω επ αυτην        | 2766  |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλετω        | Γ 295 544 560 1010  |
| υμων πρωτος επ αυτη λιθον βαλετω         | 1344  |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλετω        | 047   |
| . . .lac... πρωτος επ αυτην λιθον βαλετω | 0233 <sup>vid</sup>   |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλετω        | 138   |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλλετω       | 884   |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθον βαλλετω       | 994 2575  |
| υμων πρωτος επ αυτην λιθω βαλλετω        | 2223  |
| υμων πρωτος επ αυτη τον λιθον βαλετω     | 199 382 1216 1243 2585  |
| υμων πρωτον τον λιθον επ αυτη βαλετω     | 2   |
| υμων πρωτος λιθον επ αυτη βαλετω         | 226* 1158   |
| υμων πρωτος τον λιθον βαλετω             | 226 <sup>c</sup>  |
| υμων πρωτος τον λιθον επ αυτη βαλετω     | 8 18 35 1514 1713 2253 2399 TR BG   |
| υμων πρωτος τον λιθον επ αυτη βαλετω     | 872*  |
| υμων πρωτος τον λιθον επ αυτην βαλετω    | 872 <sup>c</sup> 1320   |
| υμων πρωτος τον λιθον βαλετω επ αυτη     | 1203  |
| υμων πρωτος τον λιθον βαλετω επ αυτην    | 1689  |
| υμων πρωτος λιθον επ αυτην βαλετω        | 9   |
| υμων πρωτον επ αυτην των λιθον βαλλετω   | 579*  |
| lac                                      | F P Q V Π 1582  |

## 8:8

|   |  |
|---|--|
| και παλιν κατακυψας τω δακτυλω κατεγραφεν εις την γην | D 1071   |
| και παλιν κατακυψας εγραφεν εις την γην               | 0233 <sup>vid</sup> 892 2790 [NA28]                                    |
| *και παλιν κατακυψας εγραφεν εις την γην              | 1  |
| και παλιν κατο κυψας εγραφεν εις την γην              | 1519   |
| *και παλιν κατο κυψας εγραφεν εις την γην             | 13 69 124 346 543 788 826 983  |
| *και παλιν κατο κυψας εγραφεν εις την γην             | 828 1797   |
| *και παλιν κατο κυψας εγραψεν εις την γην             | 124*   |
| και παλιν κατο κυψας εγραψεν εις την γην              | 1344   |
| και παλιν κατο κυψας εγραψεν επι την γην              | M 2661   |
| και παλιν κυψας εγραφεν εις την γην                   | ΗΓ 475 560   |
| και παλιν κυψας εγραφεν εις την γην                   | 2813   |
| και παλιν κατο κυψας κατεγραφεν εις την γην           | 28   |
| και παλιν κατο κυψας εγραφεν επι την γην              | 1009   |
| και παλιν κατο κυψας εγραφεν εις την γην              | E G K S Λ Ω 047 2 7 8 9 18 27 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118 138 173 |
|   | 199 205 226 230 265 295 357 377 382 532 544 579 597 682 700            |
|   | 792 807 872 884 992 994 1010 1014 1079 1093 1128 1157 1158             |
|   | 1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup>   |
|   | 1347 1361 1463 1505 1514 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712  |
|   | 1713 1788 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411       |
|   | 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575 2585 2615 2680 2713 2754 2766 2786 2886   |
|   | 2907 TR AN HF BG RP  |
|   | F P Q V Π 1582   |
| <i>lac</i>  |  |

## 8:9a

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| ενος εκαστου αυτων τας αμαρτιας | U 700 115 <sup>sup</sup>  |
| ενος εκαστου τας αμαρτιας       | 1571 <sup>sup</sup>   |
| <i>omit</i>                     | DE G H K M S U Γ Λ Ω 047 0233 <i>f</i> <sup>1</sup> <i>f</i> <sup>13</sup> 2 7 8 9 18 27 28 35 65 |
|                                 | 109 138 173 199 205 226 230 265 295 357 377 382 475 532 543                                       |
|                                 | 544 560 579 597 682 792 807 872 884 892 992 994 1009 1010   |
|                                 | 1014 1071 1079 1093 1128 1157 1158 1194 1203 1212 1216  |
|                                 | 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1344 1347 1361 1463                              |
|                                 | 1505 1514 1519 1546 1561 1654 1689 1712 1713 1788 1797  |
|                                 | 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563                    |
|                                 | 2575 2585 2615 2661 2680 2713 2754 2766 2786 2790 2813  |
|                                 | 2886 2907 TR AN HF BG RP  |
| <i>lac</i>                      | F P Q V Π 1582  |

## 8:9b

|   |   |
|---|---|
| <i>omit phrases below</i>                                       | D 1071  |
| * ακουσαντες δε   | 1   |
| ακουσαντες δε   | 892   |
| Οι δε ακουσαντες  | M S U Γ Ω 047 0233 28 65 115 <sup>sup</sup> 173 199 382 597 700 792<br>1009 1010 1093 1128 1157 1203 1216 1243 1293 1344 1347 <sup>txt</sup><br>1654 2217 2220* 2223 2561 <sup>mg</sup> 2585 2661 2680 2713 2754 2786<br>2790 2813 AN HF [NA28]   |
| *   | Λ 13 69 124 543 788 826 828 983   |
| και   | 230 1689  |
| και   | 2575  |
| Οι δε αναγιγνωσκοντες και υπο της συνειδησεως                   | 992   |
| Οι δε αναγιγνωσκοντες και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι       | 1333 <sup>mg</sup>  |
| Οι δε ακουσαντες και υπο της οικειας συνειδησεως<br>ελεγχομενοι | G 2 1788* 2563 2766   |
| Οι δε ακουσαντες και υπο της συνηδησεως ελεγχομενοι             | 579   |
| Οι δε ακουσαντες και υπο της συνηδησεως ελεγχομενοι             | 1546 2372   |
| Οι δε ακουσαντες και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι            | 346   |
| *Οι δε ακουσαντες και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι           | E   |
| Οι δε ακουσαντες και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι            | H K 7 8 9 18 27 35 109 118 138 205 226 265 295 357 377 475<br>532 544 682 <sup>vid</sup> 807 872 884 994 1014 1158 1079 1194 1212<br>1219 1278 1319 1320 1347 <sup>mg</sup> 1361 1463 1505 1514 1519 1561<br>1712 1713 1788 <sup>c</sup> 1797 2193 <sup>sup</sup> 2220 <sup>c</sup> 2253 2399 2411 2615<br>2886 2907 TR BG RP |
| οι δε οι γινωσκοντες και υπο της συνειδησεως ελεγχομενοι        | 1571 <sup>sup</sup>   |
| 8:9 lac   | F P Q V Π 1582  |

## 8:9c

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <i>omit phrase below</i>         | 2575   |
| εκαστος δε των ιουδαιων εξηρχετο | D 1071   |
| εις καθεις ανεχωρησαν            | M 1347 2661  |
| ανεχωρησαν                       | 1009   |
| εξηλθεν εις καθεις               | Λ  |
| εξηλθεν εις καθ εις              | 1689   |
| *εξηλθον εις καθ ις              | 13   |
| *εξηλθον εις καθ εις             | 69 124 543 788 826 828 983   |
| εξηλθον εις καθεις               | 230  |
| εξηρχετο εις καθ εις             | 1797   |
| *εξηρχοντο εις καθ εις           | 360  |
| εξηρχοντο εις εκαστος αυτων      | 1  |
| εξηρχοντο εις καθ ης             | 1344   |
| εξειρχοντο εις καθ εις           | 1788*  |
| εξηρχωντω εις καθ εις            | 173  |
| εξηρχωντω εις καθ εις            | 382  |
| εξηρχοντο εις καθ εις            | E G K S Ω 0233 35 65 109 118 138 205 226 265 295 346 357 377<br>532 544 579 597 792 807 872 884 892 992 994 1010 1014 1079<br>1093 1128 1158 1219 1278 1293 1319 1320 1463 1546 1561<br>1571 <sup>sup</sup> 1654 1788 <sup>c</sup> 2193 <sup>sup</sup> 2223 2372 2585 2615 2680 2713<br>2766 2786 2790 2886 2907 TR AN HF BG RP [NA28] |
| εξηρχοντο εις καθεις             | H U Γ 047 2 7 8 9 18 27 28 115 <sup>sup</sup> 199 475 560 682 <sup>vid</sup> 700 1157<br>1194 1203 1212 1216 1243 1333 <sup>mg</sup> 1361 1505 (1514 <sup>vid</sup> εις) 1505<br>1712 1713 2217 2220 2253 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563 2754 2813  |
| lac                              | F P Q V Π 1582   |

## 8:9d

|   |  |
|---|--|
| αρξαμενοι απο των πρεσβυτερων                 | DE <sup>c</sup> G H K M S U Γ Λ Ω 047 2 7 8 9 18 27 28 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118<br>138 199 205 226 230 265 295 357 377 382 475 532 544 560 579 597<br>682 700 792 807 872 884 892 992 994 1009 1010 1014 1071 1079<br>1093 1128 1157 1158 1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1293<br>1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1344 1347 1361 1463 1505 1519 1546 1561<br>1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223<br>2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> 2563 2585 2615 2661 2680 2713 2754<br>2786 2790 2813 2886 2907 TR AN HF BG RP [NA28] |
| αρξαμενοι απο των πρεσβυτερων                 | 173  |
| *αρξαμενοι απο των πρεσβυτερων                | 1 13 <sup>c</sup> 69 124 360 543 788 826 828 983   |
| *αρξαμενοι απο των<br>νοι απο των πρεσβυτερων | 13*<br>2766  |
| αρξαμενοι απο ..... lac.....                  | 0233 <sup>vid</sup>  |
| omit above phrase                             | 2575   |
| αρξαμενος απο των πρεσβυτερων<br>lac          | E* 1514<br>F P Q V Π 1582  |

## 8:9e

|   |  |
|---|--|
| ωστε παντας εξελθειν και κατελειφθη μονος           | D  |
| ωστε παντας εξελθειν και κατελειφθη μονος           | 1071   |
| και εως των εσχατων κ(αι) κατελειφθη ο Ιησους μονος | 047  |
| και εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους μονος   | 2680   |
| εως των εσχατων και κατελειφθη Ιησους μονος         | U 115 <sup>sup</sup> 597 700 1128 2561 <sup>mg</sup>   |
| εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους μονος       | 377 475 807 1519 1654 2220   |
| εως των εσχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους       | S 7 8 9 18 28 35 65 118 205 226 872 1010 1093 1157 1158 1212<br>1278 1293 1320 1361 1514 1712 1713 1797 2217 2253 2372 2399<br>2786 2813 2886 TR HF BG |
| *εως των εσχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους      | 346  |
| εως των εσχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους       | Λ 382 792 2713 2754  |
| εως των εσχατων και κατελειφθη Ιησους μονος         | 1203   |
| εως των εσχατων και κατελειφθη Ιησους               | 1344   |
| εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους μονος       | 1689 2223  |
| εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους μονος       | 2585   |
| εως τον εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους μονος       | 173 <sup>vid</sup>   |
| εως των αισχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους      | Ω  |
| εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους             | 230 1216 1243 1333 <sup>mg</sup>   |
| *εως των εσχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους      | 346  |
| *εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους            | 13 69 124 543 826 828 983  |
| *εως των εσχατων και κατελειφθη ο Ιησους            | 788  |
| εως των εσχατων και κατελειφθη μονος ο Ιησους       | 199  |
| και κατελειφθη ο Ιησους                             | AN   |
| και κατελειφθη μονος                                | 892 [NA28]   |
| *και κατελειφθη μονος                               | 1  |
| και κατελειφθη μονος ο Ιησους                       | E H M 27 138 265 295 357 682 884 992 994 1014 1079 1219 1505<br>1788 2193 <sup>sup</sup> 2411 2575 2661 2907 RP  |
| και κατελειφθη μονος ο Ιησους                       | G  |
| και κατελειφθη μονος ο Ιησους                       | K 2 109 532 544 579 1194 1319 1463 1561 1571 <sup>sup</sup> 2563 2615 2766<br>1009   |
| και κατελειφθη μονος ο Ιησους                       | 1347 1546  |
| και κατελειφθη ο Ιησους μονος                       | Γ 560 2790   |
| lac   | F P Q V Π 1582   |

## 8:9f

|                            |  |
|----------------------------|--|
| και η γυνη εν μεσω εστω σα | 047  |
| και η γυνη εν μεσω εστωσα  | 892 1203 2223 2680 TR  |
| *και η γυνη εν μεσω εστωσα | 1  |
| *και η γυνη εν μεσω ουσα   | 13 124 543 788 826 828 983   |
| *και η γυνη εν μησω ουσα   | 69   |
| *και η γυνη εμμεσω ουσα    | 346  |
| και η γυνη εμμεσω ουσα     | 28 199 1071 1347   |
| και η γυνη εν τω μεσω ουσα | 2585   |
| και η γυνη εν μεσω ουσα    | 2411*  |
| και η γυνη εν μεσω ουσα    | D E G H K M S U Γ Λ Ω 2 7 8 9 18 27 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118 138                         |
|                            | 173 205 226 230 265 295 357 377 382 475 532 544 560 579 597 682                                  |
|                            | 700 792 807 872 884 992 994 1009 1010 1079 1093 1128 1157 1158                                   |
|                            | 1194 1212 1216 1219 1243 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1344 1361                        |
|                            | 1463 1505 1514 1519 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788                       |
|                            | 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2253 2372 2399 2411 <sup>c</sup> 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575 |
|                            | 2615 2661 2713 2754 2766 2786 2790 2813 2886 2907 AN HF BG                                       |
|                            | RP [NA28]  |
|                            | F P Q V Π 1582   |
| <i>lac</i>                 |  |

## 8:10a

|                        |   |
|------------------------|---|
| ανακυψας δε ο Ιησους   | D E G H K M S U Γ Ω 047 2 7 8 9 18 27 35 65 109* 115 <sup>sup</sup> 118 |
|                        | 138 199 205 226 265 295 357 382 475 532 544 560 579 597 682             |
|                        | 792 872 884 892 992 994 1009 1010 1071 1079 1093 1128 1157              |
|                        | 1158 1194 1203 1212 1216 1219 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup>    |
|                        | 1347 1361 1463 1505 1514 1519 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1712   |
|                        | 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411   |
|                        | 2561 <sup>mg</sup> 2563 2575 2585 2615 2661 2680 2713 2754 2766 2786    |
|                        | 2790 2813 2886 2907 TR AN HF BG RP [NA28]                               |
| *ανακυψας δε ο Ιησους  | 1   |
| ανακυψας ουν ο Ιησους  | 28  |
| ανανευσας δε ο Ιησους  | 377 807   |
| αναβλεψας δε ο Ιησους  | Λ 173 230 700 1243 1689   |
| αναβλεψας ο Ιησους     | 1344  |
| *αναβλεψας δε ο Ιησους | 13 69 124 346 543 788 826 828 983                                       |
| <i>omit</i>            | 109 <sup>c</sup> 1014   |
| <i>lac</i>             | F P Q V Π 0233 1582   |

## 8:10b

|  |  |
|--|--|
| <i>omit</i>                              | D M S Γ Ω 047 1 28 199 382 475* 560 792 892 1009 1071 1093                 |
| ειδεν αυτην και                          | 1278* 1333 <sup>mg</sup> 1347 2223 2661 2680 2786 2790 2813 AN [NA28]      |
|  | U Λ 65 115 <sup>sup</sup> 118 173 205 230 597 700 1128 1157 1203 1654 1689 |
|  | 2217 2220 2372 2561 <sup>mg</sup> 2713 2886 HF                             |
| *ειδεν αυτην και                         | 69 983   |
| * ιδεν αυτην και                         | 13 124 543 788 826 828   |
| και μηδεν θεασαμενος                     | 2585   |
| και μηδεν θεασαμενος πλην την γυναικαν   | 2766   |
| ..... <i>lac</i> ..... πλην της γυναικος | F 0233   |
| και μη θεασαμενος πλην της γυναικος      | 138 357 884 994 2575   |
| *και μηδεν θεασαμενος πλην της γυναικος  | 346  |
| και μηδεν θεασαμενος πλην της γυναικος   | E G H K 2 7 8 9 18 27 35 109 226 265 295 377 475 <sup>c</sup> 532 544 579  |
|  | 682 807 872 992 1014 1079 1158 1194 1212 1216 1219 1243 1278 <sup>c</sup>  |
|  | 1319 1320 1344 1361 1463 1505 1514 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1712      |
|  | 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2253 2399 2411 2563 2615 2907 TR BG     |
|  | RP   |
| <i>lac</i>                               | P Q V Π 1582   |

## 8:10c

|        |       |          |         |               |   |
|--------|-------|----------|---------|---------------|---|
| ειπεν  | τη    | γυναικει | που     | εισιν         | D   |
| ειπεν  | τη    | γυναικι  | που     | εισιν         | 1071  |
| ειπε   | τη    | γυναικι  | γυναι   | που           | 2585  |
| ειπεν  | αυ    | τη       | γυναι   | που           | 047   |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | M Γ 475* 560 <sup>txt</sup> 892 1293 1333 <sup>mg</sup> 1347* 2223 2661 2680 2790           |
|        |       |          |         |               | AN [NA28]   |
| ειπεν  | εν    | αυτη     | γυναι   | που           | 1010  |
| *ειπεν | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 1   |
| ειπεν  | γυναι | που      | εισιν   |               | Λ 65 <sup>c</sup> 230   |
| ειπε   | γυναι | που      | εισιν   |               | 377 807   |
| *ειπεν | γυναι | που      | εισιν   |               | 124   |
| ειπεν  | γυναι |          |         |               | 118 1157 2217   |
| ειπε   | γυναι |          |         |               | 2713 2886   |
| ειπεν  |       |          |         |               | 205   |
| ειπε   |       |          |         |               | 1203  |
| ειπεν  | αυτη  |          | που     | εισιν         | E F G H K 2 7 9 18 27 35 109 138 265 357 532 579 682 884 994                                |
|        |       |          | εκεινοι | οι            | κατηγοροι σου   |
|        |       |          |         |               | 1014 1079 1158 1194 1219 1278 <sup>c</sup> 1505 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1713          |
|        |       |          |         |               | 1788 <sup>c</sup> 1797 2193 <sup>sup</sup> 2253 2399 <sup>c</sup> 2563 2575 2615 2907 BG RP |
| ειπεν  | αυτη  |          | που     | εισιν         | 1788*   |
| ειπεν  | αυτην |          | που     | εισιν         | 2411  |
| ειπεν  | δε    | αυτη     | που     | εισιν         | 2766  |
| ειπεν  | αυτη  |          | που     | εισιν         | 544 1319 1463   |
| ειπας  | αυτη  |          | που     | εισιν         | 295   |
|        |       |          | εκεινοι | οι            | κατηγοροι σου   |
|        |       |          | που     | εισιν         | 1278*   |
| λεγει  | αυτη  |          | που     | εισιν         | 1212  |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | S Ω 8 28 199 382 560 <sup>mg</sup> 792 872 992 1009 1093 1216 1243 1320                     |
|        |       |          | οι      | κατηγοροι σου | 1344 1347 <sup>c</sup> 1361 1514 1654 2754 2786 2813  |
| *ειπεν | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 346   |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 475 <sup>c</sup>  |
| ειπεν  | γυναι | που      | εισιν   | οι            | κατηγοροι σου   |
| ειπεν  | γυναι | που      | εισιν   | η             | κατειωροι σου   |
| *ειπεν | γυναι | που      | εισιν   | οι            | κατηγοροι σου   |
| *ειπε  | γυναι | που      | εισιν   | οι            | κατηγοροι σου   |
| ειπε   | γυναι | που      | εισιν   | οι            | κατηγοροι σου   |
| ειπεν  | αυτη  | η        | γυνη    | που           | 13 69 543 788 826 828 f <sup>13</sup>   |
|        |       |          | εισιν   | οι            | κατηγοροι σου   |
| *ειπεν | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 983   |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 597 1128 1689 1732 <sup>c</sup>   |
| ειπεν  | αυτη  | η        | γυνη    | που           | 226 TR  |
| *ειπεν | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 346   |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 1712  |
| ειπεν  | αυτη  | γυναι    | που     | εισιν         | 1519  |
| ειπεν  | αυτην | και      | ειπεν   | γυναι         | που   |
|        |       |          | εισιν   |               | 1519  |
|        |       |          |         |               | P Q V Π 0233 1582   |
|        |       |          |         |               | lac   |

## 8:10d

|         |    |            |  |
|---------|----|------------|--|
| ουδεις  | σε | κατεκρινεν | D  |
| *ουδεις | σε | κατεκρινεν | 1 13 69 124 543 788 <sup>c</sup> 826 828 983   |
| *ουδεις | σε | κατεκρινεν | 346  |
| *ουδεις | σε | κατεκρινον | 788*   |
| ουδει   | σε | κατεκρινεν | 2575   |
| ουδεις  | σε | κατεκρινε  | 1319 1689  |
| ουδεις  | σε | κατεκρινεν | E F G H K M S U Γ Λ Ω 047 2 7 8 9 18 27 28 35 65 109 115 <sup>sup</sup> 118 138          |
|         |    |            | 173 199 205 226 230 265 295 357 377 382 475 532 544 560 579 597 682                      |
|         |    |            | 700 792 807 872 884 892 992 994 1009 1010 1014 1071 1079 1093 1128                       |
|         |    |            | 1157 1158 1194 1203 1212 1216 1219 1243 1278 1293 1320 1333 <sup>mg</sup>                |
|         |    |            | 1344 1347 1361 1463 1505 1514 1519 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1712               |
|         |    |            | 1713 1788 1797 2193 <sup>sup</sup> 2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411 2561 <sup>mg</sup> |
|         |    |            | 2563 2585 2615 2661 2680 2713 2754 2766 2786 2790 2813 2886 2907                         |
|         |    |            | TR AN BG RP [NA28]   |
|         |    |            | P Q V Π 0233 1582  |
|         |    |            | lac  |

## 8:11a

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 8:11 κακεινη ειπεν αυτω ουδεις κυριε | D   |
| 8:11 κακεινη ειπεν ουδεις κυριε      | 1071  |
| 8:11 και ειπεν ουδεις κυριε          | 2713  |
| 8:11 η δε ειπεν ουδεις κυριε         | E F G H K M S U Γ Λ Ω 047 7 8 9 18 27 28 35 109 115 <sup>sup</sup> 118 138 173<br>199 205 226 230 265 295 357 377 382 475 532 544 560 579 597 682 700<br>792 807 884 892 992 994 1010 1014 1079 1093 1128 1157 1158 1194<br>1212 1216 1219 1278 1293 1319 1320 1333 <sup>mg</sup> 1344 1347 1361 1463<br>1505 1514 1519 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 1689 1712 1713 1788 2193 <sup>sup</sup><br>2217 2220 2223 2253 2372 2399 2411 2563 2585 2615 2661 2680 2754<br>2766 2786 2790 2813 2886 2907 TR AN HF BG RP [NA28] |
| 8:11 η δε ειπονειπεν ουδεις κυριε    | 872   |
| *η δε ειπεν ουδεις κυριε             | 1 13 69 124 346 543 788 826 828 983   |
| 8:11 η δε ειπε ουδεις κυριε          | 1203  |
| 8:11 ει δε ειπεν ουδεις κυριε        | 2 65 1009 1243 2575   |
| 8:11 η δε                            | 2561 <sup>mg</sup>  |
| 8:11 ουδεις κυριε                    | 1797  |
| <i>lac</i>                           | P Q V Π 0233 1582   |

## 8:11b

|  |   |
|--|---|
| ο δε ειπεν ουδε εγω σε κατακρινω               | D   |
| ειπεν δε ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω        | M S Ω 047 2 28 109 <sup>c</sup> 199 382 884 892 994 1010 1194 1293 1333 <sup>mg</sup><br>1347 2223 2575 2680 2754 2790 2813 [NA28]                                    |
| ειπε δε ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω         | 138 295 357 992 1009 1093 1319 1463 1505 1571 <sup>sup</sup> 1712 2661 2786<br>AN   |
| *ειπεν δε ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω       | 1   |
| ειπεν δε ο Ιησους ουδε εγω σε κρινω            | E F G H K 27 109* 265 579 682 1079 1219 1546 2411 2563 2615* 2907<br>RP   |
| ειπε δε ο Ιησους ουδε εγω σε κρινω             | 544 1014 1561 1788 2193 <sup>sup</sup> 2615 <sup>c</sup>  |
| ειπεν δε αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κρινω       | 475 <sup>c</sup>  |
| ειπε δε αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κρινω        | 532 1203  |
| ειπε δε αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω    | 7 8 9 18 35 115 <sup>sup</sup> 118 226 377 597 807 872 1128 1157 1158 1278 1320<br>1361 1514 1654 1713 1797 2217 2253 2372 2399 2561 <sup>mg</sup> 2713 2886 HF<br>BG |
| ειπεν δε αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω   | 205   |
| ειπεν δε αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω   | 475 <sup>*vid</sup>   |
| ειπεν αυτη ο Ιησους ουδε εγω σε κατακρινω      | 65 560 1212 1519 2220 TR  |
| ο δε Ιησους ειπεν αυτη ουδε εγω σε κατακρινω   | U Γ 700   |
| ο δε Ιησους ειπεν ουδε εγω σε κατακρινω        | Λ 173 230 1216 1243 1344 1689 2585 2766 <sup>vid</sup>  |
| *ο δε Ιησους ειπεν αυτη ουδε εγω σε κατακρινω  | 792   |
| *και ο Ιησους ειπεν αυτη ουδε εγω σε κατακρινω | 124 983   |
| *και ο Ιησους ειπεν αυτη ουδε εγω σε κατακρινω | 13 69 543 826 828   |
| * ο Ιησους ειπεν αυτη ουδε εγω σε κατακρινω    | 346   |
| και ο Ιησους ειπεν ουδε εγω σε κατακρινω       | 788   |
| <i>lac</i>                                     | 1071  |
|  | P Q V Π 0233 1582   |

## 8:11c

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <i>omit</i>                 | $\text{P}^{45\text{vid}}$ $\text{P}^{66}$ $\text{P}^{75}$ $\text{K}$ $\text{A}^{\text{vid}}$ $\text{B}$ $\text{C}^{\text{vid}}$ $\text{L}$ $\text{N}$ $\text{T}$ $\text{W}$ $\text{X}$ $\text{Y}$ $\Delta$ $\Theta$ $\Psi$ 070 <sup>vid</sup> 0141 0211 33<br>157 209 397 461 565 <b>713</b> 1073 1192 1210 1424* 2193 <b>2323 2561*</b><br>2768 |
| ὑπαγε                       | D  |
| απο του νυν                 | [NA28]   |
| μηκει αμαρτανε              | <b>65*</b> 118 205 <b>1157</b> 1212 1797 <b>2217</b> 2886  |
| πορευου [και] απο του νυν   | 1128 1278* 2372  |
| μηκει αμαρτανε              | 173  |
| πορευου απο του νυν και     | 382 2585   |
| μηκει αμαρτανε              | M S U Γ Ω 047 8 9 18 35 <b>65<sup>c</sup></b> <b>115<sup>sup</sup></b> <b>199</b> 226 475* <sup>vid</sup> <b>560</b> 597 700   |
| πορευου απο του νυν         | 792 872 1009 1010 1071 1093 <b>1158</b> 1203 1216 1243 1278 <sup>c</sup> 1293  |
| και απο του νυν             | 1320 <b>1333<sup>mg</sup></b> 1344 <b>1347 1361</b> 1514 1519 1654 1689 <b>1712<sup>c</sup></b> <b>1713 2220</b>   |
| μοικετι αμαρτανε            | 2223 <b>2253 2561<sup>mg</sup></b> <b>2661</b> 2680 2713 <b>2754</b> 2786 2790 AN HF BG  |
| μηκει αμαρτανε              | 377 807 <b>2813</b>  |
| πορευου και απο του νυν     | μη αμαρτανε  |
| μηκει αμαρτανε              | 892  |
| πορευου ουν και απο του νυν | μηκει αμαρτανε   |
| *πορευου και απο του νυν    | μηκει αμαρτανε   |
| μηκει αμαρτανε              | 1  |
| πορευου και                 | E F G H K Λ 2 7 27 28 109 138 <b>230</b> 265 295 357 475 <sup>c</sup> <b>532</b> 544 579   |
|                             | <b>682</b> 884 992 994 1014 1079 1194 1219 1319 1463 1546 1561 1571 <sup>sup</sup>   |
|                             | <b>1712*</b> 1788 2193 <sup>sup</sup> <b>2399 2563</b> 2575 2615 2907 TR RP  |
| πορευου                     | 1505 <b>2411</b>   |
| μηκει αμαρτανε              | 2766 <sup>vid</sup>  |
| πορευου                     | μηκει αμαρταναι  |
| *πορευου                    | μηκει αμαρτανε   |
| μηκει αμαρτανε              | 69 124 346 543 788 346 826 828 983   |
| *πορευομενου                | μηκει αμαρτανε   |
|                             | 13   |
| <i>lac</i>                  | P Q V Π 0233 1582  |

## 8:11d

|   |  |
|---|--|
| <i>omit</i>                                 | $\text{P}^{45\text{vid}}$ $\text{P}^{66}$ $\text{P}^{75}$ $\text{K}$ $\text{A}^{\text{vid}}$ $\text{B}$ $\text{C}^{\text{vid}}$ $\text{L}$ $\text{N}$ $\text{T}$ $\text{W}$ $\text{X}$ $\text{Y}$ $\Delta$ $\Theta$ $\Psi$ 070 <sup>vid</sup> 0141 0211 33<br>157 209 397 461 565 <b>713</b> 1073 1192 1210 1424* 2193 <b>2323 2561*</b><br>2768 |
| τουτο δε ειπαν πειραζοντες αυτον ινα εχωσιν | M <b>1347*<sup>vid</sup></b>   |
| κατηγοριαν κατ αυτου                        |  |
| τουτο δε ειπον πειραζοντες αυτον ινα εχωσι  | <b>2661</b>  |
| κατηγοριαν κατ αυτου                        |  |
| τουτο δε ειπαν πειραζοντες αυτον ινα εχωσιν | 1009   |
| κατηγοριαν κατ αυτου                        |  |
| <i>omit</i>                                 | D E F G H K S U Γ Λ Ω 047 0233 $f^1$ $f^{13}$ 2 7 8 27 28 35 <b>65</b> 69 109  |
|   | <b>115<sup>sup</sup></b> <b>199</b> 138 173 205 226 <b>230</b> 357 377 382 475 <b>532</b> 543 544 <b>560</b>   |
|   | 579 597 <b>682</b> 700 792 807 872 884 892 992 994 1010 1014 1071 1079   |
|   | 1093 <b>1157 1158</b> 1194 1203 1212 1216 1278 1293 1319 1320 <b>1333<sup>mg</sup></b>   |
|   | 1344 <b>1347<sup>c</sup></b> <b>1361</b> 1463 1546 1561 1571 <sup>sup</sup> 1654 <b>1712 1713</b> 1788   |
|   | 1797 2193 <sup>sup</sup> <b>2217 2220</b> 2223 <b>2253</b> 2372 <b>2399 2411 2561<sup>mg</sup></b> <b>2563</b>   |
|   | 2575 2585 2615 2680 2713 <b>2754</b> 2766 2786 2790 <b>2813</b> 2886 2907  |
|   | TR AN HF BG RP [NA28]  |
| <i>lac</i>                                  | P Q V Π 0233 1582  |

David Robert Palmer  
Updated December 08, 2023

I have significantly revised, updated, and expanded my Gospel of John with Greek document; be on the lookout for the publication on Amazon of the paperback Second edition, which will include this chart, at <https://www.amazon.com/author/davidrobertpalmer>

